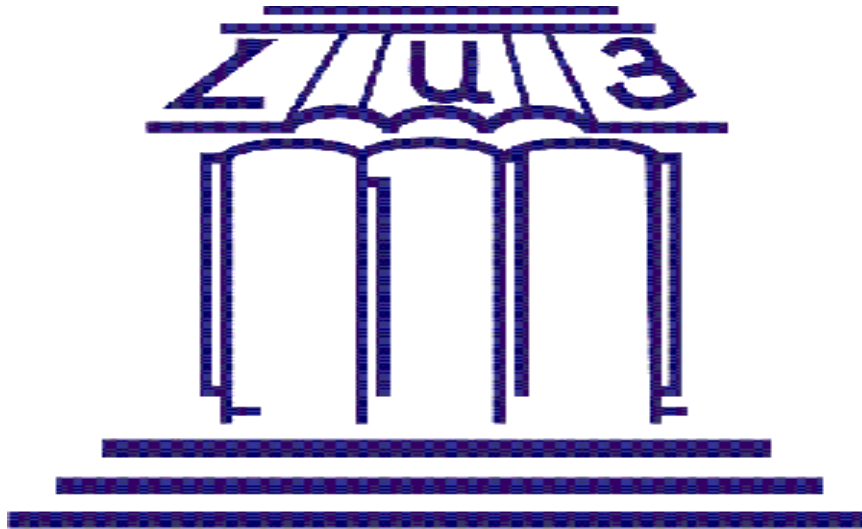




Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported** (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

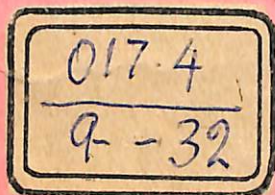
Adapt — remix, transform, and build upon the material

8314

Y u G y

Aprunne G Zndelch

Quel u \$ y u G



1890

15 MAY 2009

Յ Ա Ն Կ

Գ-32

ՏՊԱԴՐԵԱԼ ԳՐՈՑ ՅԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ՏԵՂԻ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՆ ԵՒ ՆՈՐ ՄԱՏԵՆԻՑ

ՀԱՆԴԵՐՁ ԿԱՐԵՒՈՐ ԾԱՆՕԹՈՒԹԵԱՄԲԲ

ՅՈՐՈՑ ԲԱԶՄԱԳՈՅՆՔՆ ԳՏԱՆԻՆ ԱՌ ՄԵԶ



Ի ԳՐԱՏԱՆ

Յովսեփայ ԳափաՖեան

ս, փողոց Չագմագերլար ԹԻԼ 20

017.4

Գ-32

1890

14.03.2013

8314

ՄԱՆՕԹՈՒԹԻՒՆՔ

Գրոց արժեքները Արծ. Մեհիսթ 20 դրուս հաշուով է:

Ով որ գրացանկիս սկիզբէն մինչեւ վերջ նշանակեալ գրքերէն մէկ մէկ օրինակ գնէ, %ից 30 զեղջ կ'ստանայ, իսկ եթէ տասնական օրինակ գնէ, %ից 40:

Ով որ Գրասունէս գիրք մի գնէ անգեղջ, գնած գիրքին գնոյն համեմատ %ից 15ի հաշուով ցանկիս մէջ նշանակեալ գրքերէն հաս մը ձրի առնելու իրաւունք պիտի ունենայ, զիցում թէ 20 դրուս գիրք գնեց, իր ուզած գիրքէն 3 դրուս-նոց գիրք մը նուէր պիտի ստանայ, իսկ եթէ նուէր տրուելիք գիրքը գրավանառին կամացը յանձնէ, կրկին արժողութեամբ այսինքն 6 դրուս գիրք մը իրեն պիտի նուիրուի:

Գրասանս հասցեն է

Ի ԳՐԱՏԱՆ

ՅՈՎՍԵՓԱՅ ԳԱՎԱՑԵԱՆ

Կ. Պոլիս, Չագմագըրլար փողոց, Զիւմպիլլի խանի

կից, Թիւ 20



83768

(103-91)

3033-2005

ԳՐԱՏՈՒՆ

Յ. ԳԱՎԱՑԵԱՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ, ՉԱԳՄԱԳԶԸԼԱՐԻ ՉԱՌԻ ՎԱՅՐ, ԹԻՒ 20

ՅԱՆԿ ԳՐԵԱՆՑ

Զրդ.

- Ս. ԴՈՂԴԻ (առ ամենեւին) Իսալեւն տեւիսն քարգմանութիւնը որ է պաշտպանութիւն իրաւաբանական արեւելեան Կարոյիկ Հայոց իրաւաց, էջ 83. Կ. Պոլիս Տպագր. Յ. Միսեհիսեան 1870:
- Ս. ԳԻՐ ԿԱՄ ԱՄԵՐԻԿԱԳԻՐ Ողբերգութիւն Վալթերի Բաղդի-ացոյ. Թարգմ. Տ. Տափեան. էջ 64. Տպագր. Ռուբեն Յ. Բիր-նեան. 1862:
- Ս. ԻՖԱԽԱՆՈՍ ազիզին հեկեայէսի, Եախոս թերեւէյի հայի. սահիժէ 36. միսթերնիմի Մ. Պիսարի. Մարպապայի Գալաժեան. 1886:
- Ս. ԻՖԱԽԱՆՈՍ ազիզին հեկեայէսի, մէլզուն (ոսանաւոր) օլարագ, սահիժէ 34. միսթերնիմի Մ. Պիսար, Մարպապայի Գալաժեան, 1886:
- Ս. ԿԱՂԵՄԻԱ ԳԱՂԻԱԿԱՆ Տարեկան նիստ հրապարակական. Ճառ Պ. Ժիլ Սիմօնի սօրէնի ակադէմիային. Թարգմ. Երուանդ. Ս. Ասլան-եան. էջ 62. Տպագր. Մ. Կ. Սարեան. 1879:
- Ս. ԵՐԵՆԱՐԱՆ ՆՈՐ ՅՐԱՆՈՒՆԵՐԻ. Մէկ ամսուան մէջ Յրանաւեկն անխալ կարդալու մէքոս. էջ 54. Իզմիր Հրատարակիչ Գ. Մսերեան
- Ս. ՆԻՍՈՍ ՄԱՐԳԱՐԻՍ Եօրինեաց Ղեւնդ Բահանայ Շերոյեանց Վանեցի. էջ 127. Տպագր. Ս. Միսթերնիմի. 1875. Գեղովափէի նման ոսանաւոր սրահմիկի պատմութիւն մի է, շատ խնամօք յերիւրում:
- Ս. Եախոս Զիլէի իլտերնիմի պիլտերնիմի քերթիպի էջ 20. Ասիքանէ Մարպապայ Յ. Գ. Թօզեանց. 1871:
- Ս. ԵԱՐԻԱԳՐՈՒՄԵԱՆ ԴԱՍԻՐ Ընթացք նախապատրաստական. Ա. տարի. էջ 112. Ալիարհագրութիւնը լեւորու առակեցեաց խիստ դիրին կերպով եւ նոր ձեւով սորվեցնելու միջոցով է. Կ. Պոլիս, Տպագրութիւն Վ. Մարգարեան. 1883:
- Ս. ԵԱՐԻԱԳՐՈՒՄԵԱՆ ԲՆԱԿԱՆ Պատկերագրող, ի պէս վարժարանաց. էջ 140. Գրեց Ա. Մ. Գարապեան. Կ. Պոլիս. Տպագր. Բ. Յովսէփայ Գալաժեան. 1885:
- Ս. ԵԱՐԻԱԳՐՈՒՄԵԱՆ ԽԱՄԱՆՈՑ Բնական, Բաղաժական, ուսումնա-

կան. էջ 364, ի Գ. Ս. Խաչատրյան. յառաջեկան ուխտ Ս. Յա-
կովբեանց, յերուսաղէմ. ի Տպարանի Սրբոց Յակովբեանց. 1874 : 7

Սեփարհագրութիւն Ռուսմական կամ Տիեզերագիտութիւն
Պատկերազարդ աշխարհագրական ատլասիօք, ի պէս վարժարանաց.
էջ 126. Գրեց Ս. Մ. Գարագաշեան Կ. Պոլիս. ի Տպարանի Յովսէփայ
Գավաթեան. 1885 : 4

Սեփարհագրութիւն Քաղաքական, Բնական, Ռուսմական
Պատկերազարդ. էջք 306—140—126. Կ. Պոլիս. Տպագր. Յ. Գավաթ-
եան. Բ. սպագրութիւն. 1885 : 10

Սեփարհագրութիւն Քաղաքական Պատկերազարդ, ի պէս վարժա-
րանաց. Գրեց Ս. Մ. Գարագաշեան. Բ. Տպր. Յովսէփայ Գավաթեան.
1885 : 5

Սեփարհագրութիւն կամ Նաղէշոյ Վ... ի Ընթիւ մի վեպ. էջ 74.
Թարգմ. Տ. Ն. Ա... ի, սպեալ ի Թիֆլիզ, ի տպարանի Էնճիֆե-
եանց. 1868 : 3

Սպայոց յառաջեկողիւ տաճարներն յաղագս Սուրբ Աստ-
ուած խաչեցարիւ երկելոյ Գրեալ ի Թաղէշոյ Միհրդաշեանէ. էջ
15 ժեշտ գործ հեղինակին. Կ. Պոլիս Տպագր. Յ. Գավաթեան. 1871 : 4

Սոաշնորդ Օսմ. լեզուի Հեգարան եւ ընթերցարան. Գործ Պ. Պ. Գա-
լլաբեանի. էջ 64. Գ Տպագր. Յ. Մէհենթիսեան. 1881. Ասի իւր
հետ ունի նաեւ մի յաւելում առանձին տետր մի, որ գործոյս 49րդ
էջէն սկսեալ տպագրեալ տառերը նոյնութեամբ վիճակաւ աշխիճն
ձեռագրի փոխում է, որն որ առակեալ իւր բանալի պիտի գործա-
ծեն, հետեւապէս կարեւոր վարժութիւն մ'է գրել եւ կարգաւ սորվելու
համար : 6

Սոաշնորքիւն Բամիլայի Կատակերցութիւն Քաղո Կոլոնի Խա-
լացի հոշակաւոր կատակերգակ բանաստեղծին. էջ 104. Թարգմ.
Խալ. ի Պաղտասարէ Գ. Պաղտաւարեան. Զմիւռնիա. Տպագրութիւն
Տէտեան. 1866 : 5

Սոողաբանութիւն եւ Բնախօսութիւն Ամուսնութեան Մաս-
նաւոր սողաբանութիւն յղի կնոջ եւ նորածին մանկան. էջ 458.
Գ. Տպագր. Թարգմ. ի Գ. Ներսիսյան. Ընդհ. խորհրդանութիւն ա-
մուսնութեան վրայ. երկու ամուսնոց կազմակերպիւ վրայ ամուսնու-
թեան ազդեցութիւնը. Առն եւ կնոջ ծննդական գործարաններուն
վրայ. Կուսութիւն Կանանց ամական ձուլութիւնը. Դասանի
անկարգութիւն. Սեռական զուգահեռութիւն. Ըստ կամաց արու կամ
էգ գոյակ ծննդագործելու եղանակին վրայ. Հետաքրքիր որն փոխ
զօրաւոր է. Գեղեցկորդութիւն. Սեռական արարութիւն. Դարման ան-
կարողութեան. Ամուսնութեան վրայ : Սյա ամենուն համար դեղագիր.
Կոստանդնուպոլիս Տպագր. Յ. Գավաթեան. 1886 : 15

Սողաբանութիւն Խմբագրութեան Փարիզի Բժշկական Ակադեմիա-
լին ծրագրին համեմատ ընդունում երկրորդական եւ վարժապետական
պարտեզներու մէջ. Հեղինակ Հեկտոր Ժորժ Բիշէլ եւ վարժապետ բնական
պատմութեան՝ անդամ այլ եւ այլ գիտական ընկերութեանց, եւն. էջ
478. Թարգմ. Ս. Էրմէնեան. Կ. Պոլիս. Տպագր. Յ. Գավաթեան 1876 : 5

Սողաբանութիւն եւ ամուսնի առաջին մանկութեան Հա-
տարակութիւն Գաղղիական Սողաբանական ընկերութեան, խմբա-
գրեալ Ընկերութեան մի յանձնաժողովէն. Տեառք Պ. Պլաւ, Լասոէ ք
Լաւառիէն Ս. Մէնիէն. էջ 52. Կ. Պոլիս. Տպագր. Պոլոսի Քիւրի-
նեան. 1880 : 24

Սոնիէր Երմայէրի եախօս ձանկեր պիւր գարը, Իֆի Երմայէրի իսպա-
րէր կիւզէլ պիւր րօման սրբ. միւլիլիքի Կապիլէ քր լօնքէրէն, միւլիլ-
նիլի Կարապետ Փանոսեան. 1885 Տէ Մանգուլիէ Էմբար մարպա-
տարմա քապ իսիլիք սրբ. սահիլէ. Ս. 279. Բ. 296 : 25

Սոսեղագիտական սկզբունք Յօրինեալ ի Հերմիտաժ Բարեղեանց.
երկրաչափ, անտառագէտ. 400 էջեր բաղկացեալ պատկերազարդ մի
մասեան. Տպագր. Յ. Գավաթեան. 1880. Հետեւողութեամբ երուայի երե-
ւելի հեղինակաց գործերէն. ինչպէս եւ Տուժէլի Նօք-քր Գօզմօլիւմի
անուն գրողիւն. Հանրի Ֆապրին անուն գիտէն. Տէլիլի եւ Բաւալի
Տիեզերագրութեան. Ամեթ Կիլմէնի հոշակաւոր երկինք անուն գր-
էն. նաեւ Լալանս եւ Տէլօնէլ աստեղագիտաց աշխատարարութիւննե-
րէն. հեղինակն աշխատած է համառօտագրութեամբ հանդերձ աւ-
սեղագիտական որ եւ իցէ սկզբունք եւ ծանօթութիւն մը դուրս չը ձգել : 15

Սրայ գեղեցիկ Դիւցազներգութիւն ի Նեան Մ. Շիւմանեան. Դուրազ
Ս. քաղաք տաճար մի տետր. 24 էջ. Տպագր. Միհենթիսեան : 4

Սրիպոսեմ Ողբերգութիւն Մոնթիքի. Թարգմ. Պահասեան. 80 էջ.
Կ. Պոլիս. Տպագր. Արեւիկեան 1856 : Սրիպոսեմ բարկապիտ իւր
աղջիկը կ'սպաննէ. եւ ինքն ալ զոչացած ինքզինք սպաննել կուտայ
իւր աղջկան գերեզմանին վրայ. 3

Սրկած օրոյս Հայուհոյն Գրեց Եալի վարդապետ Դուռնեանց.
Զմիւռնիա. Տպագր. Տէտեան. 1872 : Մի գեղեցիկ պատմութիւն է 16
էջ բաղկացեալ : 4

Սրեհաս Բաղրաւենիք Երմայէր Յովհաննէս Յակոբ Ամի-
րայեան. 1861, Թիֆլիզ Տպագր. Միլիւմեանց եւ Զ. Էնճիֆեանց.
Տեսակ տեսակ Բաղրաւենիք Երմայէր եւ պահելու կերպերը կը սոր-
վեցնէ. 136 էջ : 8

Սրեհակ Բ. Ողբերգութիւն. յօրինեաց Կիւմանուէլ Եալեան. Կ. Պոլիս.
Տպագր. Արամեան. 1870. 95 էջ բաղկացեալ : 5

Սրեհակ Բ. Հայ. եւ Խալ. Քաղաքանուագ ի չորս հանդէս : Քերթում
Թովմաս Ռ. Թէրզեան. Կ. Պոլիս. Տպագր. Քիւրիէնեան. 1871 3

Աւենարիս կամ **Թաւամազ մեղու** Մեղուներու վրայ գրուած .
Պասկեազարդ մի գրոյի վիպական ձեւով . էջ 29 . Աւսասափրեաց
Օր . Ն . Տէր Մարկոսեանց , Տպեալ ի Թիմիզ ի Տպարանի Յովհան-
նէս Մարտիրոսեանցի . 1879 :

Ախոր եղբայր Հուարեայի բարոյավէպ . Տպագր . Արամ Աւետան . 1887 .
էջ 62 :

Բազմավէպ Օրագիր բարոյական , բանասիրական , ճեշտական եւ բնա-
կան գիտելեաց , Աւսասափրոսիւն Մխիթարեան միաբանից . սկսեալ
1843 թուականէն . Տարեկան գինն է

Բամկա կամ **Բարեկենդանի գիտելեաց** Թատերգութիւն երգա-
խառն ի հինգ արարուածս եւ յինն պատկերս . Հեղինակութիւն Օրապ
Մ . Մանասեանի . Կ . Պոլիս Տպգր . Յ . Միւհէնսիսեան . 1863 . էջ 52 :

Բանայի Անգղիարէն ընթերցանութեան Բոլորովին նոր եւ դի-
րուայց եղանակի վրայ պատաստուած . Յօրինեաց Յ . Թ . Հինդլեան .
Կ . Պոլիս . Տպագր . Յ . Գավաճեան . 1886 . էջ 103 :

Բանայի Հրահանգաց Գաղտնիքն Բեալանութեան բս Օլէնսօրժի ի
դիւրութիւն ուսուցչաց եւ ուսանողաց . Ա . Մ . Գարագաւեան . Կ . Պո-
լիս . Տպագր . Զարդարեան . 1883 . էջ 186 :

Բանայի Թուարանութեան կամ Լուծումն խնդրոց եւ պատասխա-
նիք . Աւսասափրեաց Տիգրան Յ . Պօլանեան . 1885 . էջ 283 :

Բանայի Բերականութեան Գործնական Հայ լեզուի Յօրինեաց Ա .
Մ . Գարագաւեան . Գ . Տպագր . Կ . Պոլիս . Տպագրեաց Յ . Գավաճեան .
1887 . էջ 103 :

Բարեպաշտ Մարիամ Մատենադարան Բրիտանական մանկութեան ,
մի փոքրիկ վէպ է . Թարգ . Եզնիկ վարդապետի Ապահունոյ . Տպագր .
Ա . Ն . Շահնազարեան Խազգիւ . 1869 . էջ 52 :

Բարի իրկուց Պ . Բանբայօն Նուագաւոր քատերգութիւն կատակե-
րական ի մի արարուած . Յօրինեալ ի Պ . Պ . Լօֆուայէ եւ Տր Մօռ-
վանէ եւ Թարգմանեալ Յարիստոլոմայ Մ . Գարիպեան . Ա . Համազգա-
լին տպարան . Կ . Պոլիս 1863 . էջ 63 :

Բարիզ Պարագիւղէրի Ռեպրիկէրէ միւզէյէն պիւր րօման . Միւլէյիժ
Գրգալիյէ Տր Մօնթէրէն , միւլթերնիմ Յ . Թօլանեան 1876 տ Բրիթ-
նեան մարպաւարնսա թապ իսիլմիս սիր , սահիժէ 544 :

Բարիզ Ճանիալար 4 ձիստէն միւլթէրէպ էնթրիֆալլ վէ հալիպի մե-
րազ պիւր րօման Տր , միւլէյիժի . Կրգալիյէ Տր Մօնթէրէն , միւլթերնիմ
Յ . Թօլանեան . 1887 Տէ Կ . Պալէրեան մարպաւարնսա թապ իսիլմիս
սիր . Ա . ձիստէն սահիժէ 256 , Բ . 612 , Գ . 455 Դ . 388 :

Բարոյական սկզբունք Աւսասափրիւն Ս . Վիլէնեան . Գ . Տպագր . Կ .
Պոլիս . ի տպարանի Յ . Միւհէնսիսեան . 1851 . էջ 48 :

Բէրթէրէ տավար Եաթօս Կալէյի Մէնմուայր հաւատիս , դայէր հա-

լիպի մերազ պիւր հինգայէր մուհաֆէմէի օլուպ , հէր վէնհիլէ օգուհա-
յա տաեան Տր . 1882 Տէ Մէնմուայի հալմաթիս մարպաւարնսա թապ
իսիլմիս սիր . սահիժէ 147 :

Բժեկականութիւն հասարակաց Յօրինեաց բժիշկ Դ . Ռոստոմեանց .
Հատր Ա . 1862 . Թիմիզ . ի տպարանի Դ . Միւլմուսեանց եւ Հ . Էնժի-
էնեանց . էջ 96 : Զօմարիս մահուան նշաններ . Անտոյց մահուան
նշաններ . Յանկարմակի հիւանդութեանց օգնելու կանոններ . Ուսա-
րափութիւն . Զրահեղձներու աղանութեան հնարներ . Շանքահարնե-
րու փրկութեան միջոցներ . Ամխահոսից կամ այլ վնասակար կազե-
րից խեղդումների փրկելու հարց . Սառածներուն փրկելու միջոցներ .
Թունաւորումների դարման . Դիւնհարութեան հարց . Ունեցներու
դարման . Օձերի եւ այլ թունաւոր խայրումների դարման . Առնիւն
Դեղորայք . Զարբէկութիւն . Շնչառութեան զորմարանների ախտեր .
Հարբուղիս Փողացաւ . Բոուփ . Արիւննութիւն քիթ . Կեսցաւու-
րեան . Բարակացալի բժեկութեան . Արիւնաակաւութեան . Սկոր-
քիւս . Խոյլ եւ առնց դարման :

Բժեկարան Հոգեւոր Յորում պարունակի յորդորակ ապաշխարութեան
Սրբոյն Եփրեմի Խորիկն Ասորոյ . Աղօթք Մանասէի թագաւորին . Ա-
ղօթք հանգստեան ժամուն . Մաղքանք զօրաւոր արհաւիրաց գիտելոյ-
նոյ . Աղօթք զօրաւոր նորին Սրբոյն Դրիգորի . Աղօթք երեկոյեան .
Աղօթք իւրաքանչիւր անձին հաւատացելոյ ի Բրիտսոս . Աղօթք Սրբոյն
Ներսէսի Լամբրոնցոյ . Աղօթք առաւօտեան . Հանգանակ հաւատոյ .
Փառաբանութիւն . Աղօթք առաւօտեան իւրաքանչիւր աւուր : Աղօթք
կիւրակէի աւուր . Սաղմոսք ապաշխարութեան . Շարական ապաշխա-
րութեան . Աղօթք Յովհաննու Գառնեցոյ առ Հայրն երկնաւոր . Ա-
ղօթք Բէ . ի աւուր . Աղօթք առ Երրորդութեանն ի բանից երանելոյն
Յովհաննու Գառնեցոյ . Աղօթք Գե . աւուր . Աղօթք Դե . աւուր . Աղօթք
իւրաքանչիւր աւուրց պատանի . Կ . Պոլիս . Տպագր . Յովհաննէս Մի-
նէնսիսեան . 1856 . էջ 250 :

Գարիկի վալիսէ Դայէր հալիպր մերազ , վէ լաթիժ իբի հիստէն իպա-
րէք պիւր հէֆայէ սիր , Միւլէյիժ Ասօլժ Պէյօ վէ ժիլ Տօրէն . Միւլթեր-
նիմ Յովհաննէս Թօլանեան , 1885 Տէ Մէնմուայի Ախպար թապիստէ-
սիստէ թապ իսիլմիս սիր . Ա . ձիստէն սահիժէ 420 , Բ . 432 :

Գարիկի Գրգը Հիւրեայէի Դարիպէ . Միւլէյիժ Կրգալիյէ Տր Մօնթէ-
րէն , Միւլթերնիմ Տիգրան Աղանեան , 1882 Տէ Թէրնէման Էմբար
մարպաւարնսա թապ իսիլմիս սիր . սահիժէ 364 :

Գարգիսի Ասեան անկախ դատարան . Թարգմանեաց Յ . Վ . Ա-
նէմեան . Կ . Պոլիս . Տպագրութիւն Յ . Փափագեան . Վէրիւր խան .
1871 . էջ 140 . Հետաքրքրական վէպ մի է :

Գարգիսի Կանանց Թարգմանուած չորս հարիւր տարուան ձեւագրէ .

Ճննդական գործարանաց այլ եւ այլ գաղսնիքներ կը պարզէ. Կ. Պո-
լիս, 1876 .

դասիական սկզբունք, հանդերձ հեղական եւ փառափառական գիտելոք։ 5
Գրք Սուրբին Ազգային ժողովրդական մասնադարան. Հաւաքածոյ
պատմական, ռաւամական, մասնագրական, արհեստական, փիլիսո-
փայական, վերացեալ եւ դրական գիտութեանց մասեկից։ Նաեւ պա-
րունակէ դաստիարակութիւն մարց. Մարց ազդեցութիւնը եւ անոնց
դաստիարակութեան կարեւորութիւնը. Տղոց նմարիս դաստիարակը.
Կանանց ազդեցութիւնը. Քաղաքակրթութիւն ամուսնութեան մէջ.
Տղայք. Գ. Քիւրեմեան եւ Ընկ. էջ 132։ 2

Գրական Զբօսանք Այլ եւ այլ բերումներ. Յովհաննէս Սէրեան. Կ. Պոլիս. Տպագր. Արամեան. 1882 էջ 80:

Դրոյ լեռնի Բարայկան մարդը Կամ Առաքինութիւնք եւ մոլութիւնք. Թարգմանել 'ի Գաղղիերէնէ 'ի Հայ. Կ. Պոլիս. Տպագր. Յ. Միսէն-
սիսեան. 1863. էջ 122:

Դաստիարակութիւն Խ. Բ. Լեւիսեան Կ. Պոլիս. Տպագր. Յ. Մի-
նասեան Ա.—Բ. 1862. էջ Բ. Առաջին. Հսրոյ 201. էջ Բ. Հսրոյ. 222.
(Համանոս տեսութիւն պարունակութեանց) Արեւակցութիւն. Երասա-
գիտութիւն. Մարդասիրութիւն. Առաստեղութիւն. Փոխասութիւն.
Խորհրդապահութիւն. Ողորդասութիւն. Ակնածութիւն կրօնի. Կրօ-
նաւարտութիւն. Ողորմութիւն. Պատիւ. Ներդաստութիւն եւ Վեհանձ-
նութիւն. Երկայնութիւն. Ընտրութիւն բարեկամաց. Արբեցութիւն.
Խաղ. Բոլորսիրութիւն. Շոյալութիւն. Եւն.

Դաստիարակութիւն Մանկանց 'ի պէս մարց. Բնական. Բա-
րայկան եւ Մատուական. Թարգ. Օր. Փ. Կէրգեան. 1876.
Տպագր. Ե ՏՅեսեան. էջ 60:

Դասասան Պաղէն Մարաշախին. Առաջին պատերազմական ա-
տան Կրքան Թրիանոն պալատն 'ի Վերայլ. բարգմ. 'ի Գաղղիական
բնագրէն. Ա. Մուրսեան. Է. Տպգր. Պ. ձեղլէնեան. 1873 էջ 507:

Դարձ Արբունի Վառդապետ Պողոս պէյի Տառեան. Գրեց
Կ. Բ. Վրդ. Նուրիսեանեան. Տպգր. Միսէնսիսեան 1864. էջ 23:

Դիտութիւն. Շեմասութեան Ա. Աւեսարանի Յիսուսի Բիւսոսի. Գրեց
ընդդէմ անհասկացիկ Տէր Տէր Մասքեոս հոգեւոյն Կարողելոս ամենայն
Հայոց. Տպեալ 'ի ցփխիս. 'ի Տպարանի Մէլզումեանց. 1863 էջ 42:

Դիւան. Վէպք եւ Տաղք Մ. Յ. Հիսարեան. Կ. Պոլիս Տպգր. Միսէնսիս-
եան 1874. էջ 126. (Բովանդակութիւնք) Ծառ Կենաց. Ծուռ աւ-
խարհ. Գաղցնիք երանութեան. Արծաթ. Խնդիր երջանկութեան. Անկ-
լուսնոյ Խորհ խորոց. Ծաղկոցք կենաց. Տուփ պանդորի. Խիկարի
կտակք. Ունայնութիւն ունայնութեանց. Մաղբանք մօր որդեկին.
Իղծք. Երգ բաղանեաց. Երանունի. Բաղդ. Ալէկոմութիւն. Ի Մա-
հիմն մահու:

Դիւրեմաց պատասխաններ Կրօնի դէմ. Առհասարակ տարածուած
ընդդիմութեան. Թրգմ. Աղեքանդր Վ. Պալեան. 'ի Միսիք. ուխ-
տէն. Հասար. Ա. Բ. Վիլէն. 1864. Նախախնամութիւն Աստուծոյ.
Աստուծային արդարութիւն. Նախաանհանութիւն ու Բարութիւն.
Կրօնք. Հաւատք. Խորհուրդք. Նորածն Կրօն. Հրաւերներ. Խօսող սե-
ղաններ եւ Մագնիսականութիւն. Մարգարէութիւն. Մարտիրոսք. Հան-
դերձեալ կեանք Աղանդներ. Բանադրանք. Ծումապահ. Կրօնաւորաց
կարգք. Բարբոքիմէնսի կոտորածք. Գաղիլէոսի դասապարտութիւնք.
Ժողովուրդը հացի կարօս է եւ ոչ թէ տոնելու. Խոսովանանք Բանա-

3

4

40

41

45

4

4

նաներուն զիսն է. Հաղորդութիւն. Ժուժկալութիւն. Յիսուս Բիւսոս
ազատութեան հիմք դաւ. Աւեսարանք գերութիւնք ջնջեց. Եւն եւն.

**Դպրութիւն կամ Զրուցասական ճոր Մեքոս ուսման Ծրանա-
կան լեզուի.** Ի պէս վարժարանաց եւ իմբնքնել ուսանողաց. գործ
Տոք. Էմիլ Օդոյի. փոխադրեալ 'ի Հայ. Գերմանական բնագրէն.
Ե. Տ. Յովհաննէսեան. Կ. Պոլիս. Տպագր. Յ. Գալաթեան. 1886.
Ա. մաս էջ 309. բաղկանայ 40 դասերէ:
Բ. մաս էջ 409. բաղկանայ 26 դասերէ:

Եզովբօսըն Միսաղլերի. Ըթճալը ճեղքեփեկեանէ մախսուս. լիսանք
եռունանիսէն Մագիմոս Բանոն Լամ Բում Բահիպ ճեմ իսուպ սօնրա
Էլսինէլի միսթէլիսէլէ քերիսմէ օլունմը սր. Միսթերնիսի Մ. Պիսար
Արապանեան. Ասիքանէ Մարպալայի Յ. Գալաթեան. 1887 սահիճէ 135:

Եւմէք վէ Համար իւլերին քերիպի Իփիննի ճեմ բապն օլունմու.
Սթանպօլ. բապլանէ Յ. Միսնասեան. 1869. սահիճէ 96.

Եւէի ալիմլեր. Փոնցիանոս Գրալ իլէ Եւէի ալիմլեր. մեհուր պիր Լամ-
լիէք Բիքապը սր. Ասիքանէ. Մարպալայի Յ. Գալաթեան. 1881.
սահիճէ 144:

Եւէի սիպլերլեր. Պէնիի ասէմին զեմզ ու Էլլէնէլերինէն պիրիսի
սախի պու Բիքապնրք սր. միսթերնիսի Վ. Թիլմեան. Ասիքանէ մար-
պալայի Յովսէփ Գալաթեան. 1884. սահիճէ 293.

Եւր ալքընսա մեփեան իսէն մէքիլսէ. Թէվարիսի ճեմէայէ. բա-
րիլէ միսթէնիս պիր ճեմէայէլի զարիպէ սիր. 1864սէ Միսէնսիսեան
բապլանէսինսէ բապ իսիլմիս սիր. միսթերնիսի Խաչատուր Գալէզ-
եան 1864. սահիճէ 433.

Ելեֆրական հեռագիր. Պարզ եւ համանոս բացատրութեամբ. զանա-
զան Ելեֆրական հեռագրոց ձեւերն ու անոնց գործածութեան կեր-
պերը կը ցուցնէ բազմաթիւ պատկերներով. Առաջաւորեաց Յովսէփ
փառա Վարդանեան. Կ. Պոլիս. 'ի Տպարանի Յ. Միսէնսիսեան. 1857.
էջ 58. բաց 'ի պատկերաց էջերէն:

Եղբայր Յակոբոս. Կ. Բօլ. սր Բօփի. Թարգմանիչ Կ. Պաղեան. Տպգր.
Պարսիպանեան. 1874. էջ 560. Պարունակութիւնն է. Հարսանիք մը.
Մեծամեծ դէպքեր. Երջանկութեան հասնելու խորհուրդ. Խոտոր պէտե-
րով գլուխ մը. Գեղի մէջ հաւ մը. Եղբայր Յակոբոսի ծաղրական դէպ-
քեր. Սապասողին մեծամեծ փորձերն. Դաւանանք. Բաղամոյից սան
մը ներքին տեսարանք. Բանսին հրապարակք. Բանսարկեալք. Փայսա-
հար եւ գողք. Եւն եւն եւն:

***Երկու վէպք Երախանց Խամար.** Տպագր. Թիւմիս:

Երկու Բոյր. Եղբրական վիպասանութիւն. Բաղեալ 'ի զիւղական կե-
նաց. առաջաւորութեամբ Ղ. Աղանեցի. Տպեալ 'ի Տփխիս 'ի Տպա-
րանի Էնճիլլէնեանցի 1872. էջ 108:

24

8

40

5

4½

5

5

42

2½

42

3

2

Վորսեյին. Բարոյ կենցաղավարութեան եւ քաղաքավարութեան համար. հեղինակ. Գրիգոր Հայկաբան Գերանկեան. Տպագր. Ռ. Յ. Քիւրնեան 1861. էջ 58 : 4 1/2

Ջրօսանք ժողովրդեան կամ **Վիճակ**. Գրեց Բրիսանու. Տպագր. Աւ. նեան. 1884. էջ 23 : 3

Հէնան ու Էսման. Հիֆայէի սիւ ժերգանան. Սրանայոյ. 1870. էջ. 36 4

Հէն Հոգեւոր. Որ ունի զերիս մասուն. Ա. մասն. Լուծումն առարկութեանց Հրեից եւ համաձայնութիւն Աւեստանաց : Բ. մասն. Բրիսանուկան վարդապետութիւն Տանկերէն : Գ. մասն. հաւաքումն չըրանազոյն պատմութեանց եկեղեցականաց Թրական բարբառիւ, արաղեալ ի Յակոբ Պատրիարք Կ. Պօլսոյ որ եւ երբեմն Պատրիարք Ս. Երուսաղէմի. Տպգր. Յովնանու Միսէնիսեան. 1859. էջ 487 : 20

Էգոնով Թերեմիսեայ. Եանի ժէննր իսարէ. Էտրը Միսհաթ Մէնէմ. մէս. հեմիլէրը իմիյէ մաքապարնա քապ օլունմու. վէ սիւլ ցէ-վապ իւրէ քանգիմ իսիլմի. ժէննր իսարէ Էոյրէսի. 139 սանիժէտէն իպարէր պիւր ռիսալէ սիւր : 2

Էքմէքի Խարուն. 6 հիլէտէն իպարէր կիւզէլ վէ հալիպի մերազ պիւր հէֆայէ սիւր. Միւլիլիմի Կրզալիլիէ սիւ Մօնրէրէն. Միւլէրհիմի Թօլայեան. 1887 թ. Պիպէրեան մաքապարնա քապ իսիլմի սիւր. սանիժէ Ա. Հսոյ. 244. Բ. 246. Գ. 244. Դ. 243. Ե. 239. Զ. 243 : 40

Էս Էլֆի մօցիլուրիւն. Հեղինակութիւն. Մ. Տէր Գրիգորեանցի. Ազգային ծիծաղաւոր կատակերգութիւն մի արարում. սպեալ ի Տրփիս. 1866. էջ 34 : 3

Էսրաթ ազգ. Հիֆայէ. Էտրը Բերովէ Լիսօնեան 1883 թ. Թեր-հիմանը Էմբար մաքապարնա քապ իսիլմի սիւր. սանիժէ 240 : 20

Էսրաթ Թարիգ. Դայէր լարիժ վէ հալիպը մերազ հէֆայէ սիւր. 6 հիլէտէն իպարէր. միւլիլիմի Էօմէն Սիւ. միւլէրհիմ Կարապէ Փանոսեան. 1884 թ. Մանգուլմէի Էմբար քապիսանէսիսէ քապ իսիլմի սիւր : պէ հէր հիլիսի ժիլարը : 25

Էօլմիս Երիւթ. Եալիս պիւր պատրիլ հէֆայէսի. ինկիլիգէտէն Թիւրհէնէ քերհիմ իսիլմի սիւր. Միւլէրհիմի Բերովէ Լիսօնեան. միւլիլիմի Զարլս ճիպըն. Փանոսեան Կարապէ Էմբար մարիժէրի իլէ 1874 թ. քապ օլունմու. 421 սանիժէտէն իպարէր կիւզէլ պիւր հիֆայէ սիւր : 7

Էնգուրնիւրիւն Ֆրանսական լեզուի, Բոլորովին նոր մէքոսով պարզ եւ դիւրին կանոնաց միջոցաւ ընդունելութեանց ներկայած առնէն դժուարութեանց լուծումը. ցանկ անփոփոխելի ընդունելութեանց. աւանդեալ կանոնաց յարմար հրահանգներ. հանդերձ իրենց արագութեամբ եւ այլն. Երկաթիւրիւն. Յակոբայ Էսիլեանի Տպգր. Արամեան. 1882. էջ 96 : 6

Էնքաւց աշխարհիս կամ **Պատուիցն սեփիլը**. Փիլիսոփայական փոքր վեպ մէ. խիստ իմաստալից. հեղինակ Մէնն վօլթոն. Թարգմանիչ Ա. Մ. Դ. Տպգր. Յ. Միսէնիսեան. 1867. էջ 32 : 4

Էնքերցալիւրիւն կամ **Օգտակար խրատներ**. Աշխատախոսութեամբ. Ն. Մ. Զօրայեանի. որ կը պարունակէ ընքերցման ընդհանուր օգուսներ. Ազգային լեզու. Լեզուագիտութեան. Զախարեւրեան. Տօմարակալութեան. Տրամաբանութեան. Աշխարհագրութեան. Քաղաքական սնեխութեան. Բնական պատմութեան եւ այլ զիտութեանց վրայ Զառախօսութիւն. Տպագրութիւն Յ. Միսէնիսեան 1852, էջ 404 : 10

Էնքերցարան կամ **Արմենակ**. Կարգալ նոր սկսող զոյոյց համար պատկերազարդ դասագիրք. որ կը պարունակէ բարոյալից պատմութիւններ առակներ եւ ռաւանօր պարզ ռոնով. Հեղ. Ա. Մ. Գարազաւեան. Տպագր. Յ. Գովաժեան. 1890. էջ. 128 : 2

Էնքերցարան կամ **Արայի պոյսը**. Պատկերազարդ աշխարհագրական ռոնով դասագիրք. երկու դասի բաժնուած. մին պարզ պատմական. եւ միւսը հարցական եղանակաւ. Հեղ. Լ. Էքմէքեան. Տպգր. Յ. Գովաժեան. 1886. էջ. 64 : 1

Թալէրան. Գաղիացի մեծանուն դիւանագիտի վարեն ու կենսագրութիւնը. գրեց Դ. Յովակիմեան. Տպագր. Ա. Ն. Շահնագարեան. 1870 էջ. 93 : 3

Թափիւր իլէ Զօհրէ. Սուգէլի քիւրիլէր իլէ պէրապէր հէֆայէի աւերգանէ Յ. Գովաժեան մաքապարնա քապ օլունմու սիւր. 1875. սանիժէ. 84 : 2

Թարիսի միւլսթաւ. Փաշեանը ալիեանը ալի Օսման հազարաքրընը Էսամէլի շերիժէլէրի. վէ հէնկեանը սալթանաքարընը միւլայէին ու-ժազ պիւր ռեալէ սիւր. արուժէրլու Ռեւայի Էմբար մարիժէրի իլէ 1868 թ. Ռուրին Գիւրհեան քապիսանէսիսէ քապ օլունմու սիւր. սանիժէ 26 : 4

Թէլէդրաժ ռիսալէսի. Եանի Էլէգրիիլ քէլէդրաժընն սուրէրը հարա-լէր վէ իսքիմալիսի պէտան իսէր 18 ասէր քէլէդրաժա սայրը կիւզէլ ռէսիլէրլէ հալի Բիքապըրը սիւր. միւլիլիմի Յովսէփ փաշա Վարդանեան 1857 թ. Միսէնիսեան մաքապարնա քապ օլունմու սիւր. մուլսթաւար պիւր շէր իլէ պէրապէր. ռէսիլի սանիժէլէտէն մասէ 53 սանիժէտէն իպարէր սիւր : 3

Թէյսիլի իմա վէ Թէսիլիլի շիլքէ (Այսինքն դիւրութիւն Տանկական ուղագրութեան). Հիւսնի ալիպազէ սայիւր պազը Էպեաթու հէ-լեալարը հալի. 91 սանիժէտէն իպարէր ռիսալէ սիւր. միւլիլիմի Մ. Գալուս Թիւրեմեան. 1873 թ. Թօզլուեան մաքապարնա քապ օլունմու սիւր : 2

Թուարանութիւն գործնական. Գրեց Պարոյր Շահվէրիլեան. վեց

մասերու բաժնուած դասագիրք . այսինքն . Ամբողջ քիւփ , Խառն քիւփ , Հասարակ կոտորակ , Մեքրական դրութիւն , Համեմատութիւն . եւ այլն . սպեալ ի Զմիւռնիա ՚ի Տպարանի Տեւեան եղբարց . 1879 էջ . 120 :

Քուարանութիւն . Աշխատասիրեաց . Բ . Յ . Տիրկէրեան . արդեամբ եւ ծախիւփ Յակոբիկ աղայ Կ . Օրբագարութեանի Անդրիանապօլսեցոյ . դասագիրք . գրեալ հետեւողութեամբ . մեծանուն հեղինակաց Կիլմէնի . Պուոսօնի , Սիփօսի եւ Լիօնէյի . սպեալ 1855 Յուլուն չարեր . էջ . 176 :

Քուարանութիւն ընդարձակ . Կարեւոր յաւելումով բարեփոխեալ նոխացեալ , եւ վաւերացեալ յԱզգ . Ուսումն . խորհրդոյ . Կեդր . Վարչութեան . աշխատասիրութեամբ . Տիգրան Պօզանեանի . Սոյն ընթիւր դասագիրքը ուրբերող սպագրութեան արժանացած է . որ կը պարունակէ բուագիտական ամէն կերպ դասեր եւ հրահանգներ խիստ պարզ եղանակաւ բացատրեալ , Տպագրութիւն . Յ . Գալմաճեան . 1890 . էջ 502 :

Քուարանութիւն ընդարձակ . Տեսական եւ Գործնական . դասագիրք գրեալ ի Սիմէօն Միխայէլեան . որ կը պարունակէ բուարբանական նիւթեր . այսինքն . սահմանք , ամբողջական քիւփ , բուումն ամբողջական բուոց , հաշիւ ամբողջական բուոց , խառն քիւփ , Կ . Պօլսոյ դրամներ , կիւններ . եւ զանազան չափեր . գործողութիւնք խառն բուոց . ընդհանուր յասկութիւնք բուոց . Բաժանականութիւն . ապացոյց 9 ով փորձի . սահմանք եւ տեսութիւնք . կոտորակ . Հասարակ կոտորակ . Տասնորդական կոտորակ . Չափական դրութիւնք . Լուծումնք բուարբանական խնդրոց . եւ այլն եւ այլն : Տպագր . Ս . Միխայէլեան . 1878 . էջ . Ա . հասորոյ . 470 :

Քուագիտութիւն համառօտ . Նոր մեքոսով դասագիրք . վաւերացեալ յՈւսումնական Խորհրդէ . եւ վեցերորդ անգամ սպագրեալ . որ կը պարունակէ բուագիտական ընթիւր դասեր . աշխատասիրութեամբ Տիգրան Պօզանեանի . Տպագր . Յ . Գալմաճեան . 1889 . էջ . 239 :

Քուագիտութիւն . Նոր մեքոսով . Ա . Բ . հասորէ բաղկացեալ ընթիւր դասագիրք . աշխատասիրութեամբ Վահանայ վարդապետի Յակովբեան . Տպագր . Երուսաղէմ 1884 . էջ Ա . հասորոյ 173 . Բ . հասորոյ . 470 :

Քունեան Գրգլար . 5 մուժասալ հիլստէն իպարէք դայէք հալիպի մէրափ հեճեայէ տիր . միւլիլիժի Կրգալիէ տր Մօնքէքէն . միւլերնիմի Կ . Փանոսեան . Մանգումէյի էճեար մարպաասընսա բապ իսիլմիւ տիր . սահիժէ . Ա . 186 . Բ . 234 . Գ . 208 . Դ . 199 . Ե . 243 :

Քամագիրք Հայաստանեայց Ս . Յիւղեցոյ . Արաւեալ Սրբոց Թագմանչացն մեքոց Սահակայ եւ Երանդիայ եւ Երանդի հայրապետ

սացն մեքոց Գիւտոյ եւ Յովհաննու Մանգալուոնոյ եւ Սրբոյն Ներսէսի Շնորհալոյ . Կ . Պօլիս . Տպագր . Յովսէփայ Գալմաճեան 1883 . էջ . 663 :

Ինկիլիզիկա ի Գալլուայէ . Ի բարձմանութիւն Յակոբայ Կարենեանց եւ Միխայէլի Պասկանեանց . ի Տփլիս . ի Տպարանի Ներսիսեան Ուսումնարանի : 1853 . էջ 65 . Հաւաստագրութեան հաստատմանէ բազում պատմութիւններ են որուն մէջ բազմաթիւ մարդկանց զոհերու նկարագրութիւններ կան :

Իրագիտութիւն . Ենովթ Թէյեան . Նախնական ծանօթութիւնք ի վերայ գիտութեանց եւ հարստութեանց . ի պէս Ազգային վարժարանաց . Բն . սպագրութիւն . Կ . Պօլիս . Տպագր . Յ . Գալմաճեան . 1890 . էջ 264 : Այս դասագիրքն իր մէջ կը բովանդակէ իրագիտութեան վերաբերեալ շատ մը առարկաներ . բառատեսք մը եւ շատ մ'ալ իրերու պատկերներ . առաջնակարգ վարժարաններէ ընդունուած է :

Իրաւախօս . Յօդինեալ ի Յովհաննու Տերոյեց . Երեմ հասորէ բաղկացեալ մասեան մ'է . որ կը պատշաճանէ Հայաստանեայց Սուրբ Եկեղեցին ընդդէմ Բողոքականաց եւ անդրադեռականաց . (պարունակութիւնք) . Հայոց Եկեղեցոյն ծեսերն եւ կանոններն . Սուրբ գրոց կանոնք . եւ այլն . սպագրութիւն Տերոյեց . էջ 295 :

Իրաւախօսի կեղծիք . Իրաց համարսութիւնք ՚ի բանի վարդապետութեան եւ պատմութեան . գրեց Հ . Յովսէփ Վ . Գաբրէրեան . ի Միլիթ . ուխտէն . սոյն զիրք Տերոյեցի Իրաւախօսի դէմ գրուած է . Տպագրութիւն Վիլնէնա . 1873 . էջ . 164 :

Իրաւունք ազգաց . Հեղինակ . Պ . Պ . Տասեան . որ կը պարունակէ բոլոր տեսութեանց . Դեպքանաց , Հիւպասոսաց բաղաճական կանոնները . Տպագր . Թ . Տիվիթեան 1864 . էջ 200 :

Իրի գաբու Եօլսաօլար . Եալիօս Հազգ ու Ատալէքին գաիլի . Միւլիլիժ . Մ . Պիսար Արապանեան . հաշիւ . Յ . Գուրպան . իւլ հիլստէն իպարէք . Բայիբալսըմըզա այիս միլի հեճեայէյի դարիպէ տիր . Նաւն Պերպէրեան մարպաասընսա բապ օլունմուտ տր . 1885 1 իննի հիլսին սահիժէլէրի 226 . 2 հիլսին 254 . 3 հիլսին . 271 :

Լապտեր ծնողաց . Բաւանեհիլնգ պատկերներով զարդարեալ . գրեց Գ . Պաղաստեան . որ կը նաւէ բնական գիտութեանց վրայ . այսինքն մանկան դիտեցման եւ այլն . Տպագր . Գալմաճեան 1874 . էջ . 144 :

Լէյալ իլէ մէնուն . Թիւրքիլէրի իլէ պերապէր դայէք տիւտուլ պիր հեճեայէյի աւրգանէ տիր . Գալմաճեան բապիւանէսինսէ 1872 տէ բապ օլունմուտ տր . սահիժէ . 66 :

Լէօ . կամ Ափիոն ծխողի մը սերը . Չինաստանի վրայ գրուած վիպասանութիւն մ'է . Հեղինակ Հ . տր Լաֆրքէլ . բարձմանութիւն . Գրիգոր Կ . Տիւլպէրեան . Տպագր . Տեւեան . Զմիւռնիա . 1867 . էջ . 143 :

- Լուսի. 17րդ** Իր կեանքը. Հոգեվարքը եւ Մահը. Հեղինակ Մ. Ա. Տր Պո-
ւեն. բարգմանութիւն Ս. Միրզա. երկու հասորէ բաղկացեալ գիրք
մէ. որ Գաղղոյ յեղափոխութիւնը կը պատմէ. Տպագր. Տէսէեան. 2 միւ-
նիա 1869. էջ. Ա. հասորոյ. 169 :
- Լօրս Պրզինկէմիս եւսի բաւելիքի.** Եախօս մահիր պիր զեմ-
սօսք. Ֆրանսա բարիսինէ միսքեմիս պիր հեկեայէի լաքիմէ սիր-
միւէլիմի Ա. Տիւմա. Միւքերնիմի Միհրան Պիսար Արապանեան. 1889
ձիւլէլէեան մաքապարնէս բապ իսիլիմի սիր. սահիմէ 360 :
- Խազինէյի էսար** (Գանձ երթումոց) Եամի վէ Եաշի Մ. Պիսար
Արապանեան. Գապիսէլէ. Բեկիմ բախմպէլէ, վէ հիմէքամիլ շի-
լիլէսէն իպարէք պիր մանգումէնի սիր. Գալմէեան մաքապարն-
էս բապ օլումնու. 1890. սահիմէ 48 :
- Խաղողիմ հիւանդութիւնը.** կամ **Որքաժաղիլը մահեղու կերպը**
Յօրինեաց Յովնանէս Վ. Թիւսիւզեան. որ կը պարունակէ խա-
ղողի հիւանդութեան բուժումը. այսինքն **Քիւլէլէ-Սէօն** դար-
մանները Տպագր. Հեմի Դալոյի. 1857 էջ. 98 :
- Խաչիմ պիր Մաէմ** 2 հիւսէն իպարէք Եալիպի մէրազ պիր հեկեայէ սիր.
միւլիմի Մ. Պիսար Արապանեան. Եաշի Յ. Գուրպան. Գալմէ-
եան մաքապարնէս բապ օլումնու. սիր :
- Խալեար խանի պօրսայիմ վիմալը.** Գօնսօլիսէյի խաղիմ վնասա-
կարութիւնը Եաղղ փոքր տեսակ մի է. Տպագր. Արամեան. 1866 էջ.
29 :
- Խանկարակ.** Բարոյալից եւ օգտակար պատմութիւններ. Թարգմանու-
թիւն Ասում Տէրոյեց. ի Տպարանի Յ. Տէրոյեց 1862. էջ. 84 :
- Խորհրդածութիւն շնորհաց Ս. Եկեղեցւոյ. Ս.** Նաւանց եւ Սուրբ
խորհրդոց վրայ գեղեցիկ խորհրդածութիւն. արաբեալ. Հ. Ենձիլէ-
նեանցի. ի պէս ուղղափառ մանկանց. Տպագր. Մէլգումեանց ի
Տփլիս. 1863. էջ. 160 :
- Շիժալ.** Հուարնալի կասակերցութիւն. Հեղինակ Յ. Պարոնեան սպեալ
1883. մէն մի հասոր.
- Շխալտսին եւ ընչաղեղիմ ազդեցութիւնները.** Բազմահմուտ
բժշկաց վկայութեամբը ծխախոտի եւ ընչաղեղի պատհառած վնաս-
ներուն վրայ կը հառէ. բարգմանեաց Յովնանէս Կրնիկեան. Տպագր.
Նոյեան Աղաւնի լրագրոյ. 1853 էջ. 37 :
- Խալժակ բրգակարծան.** Հերման գլխաւորութեան եւ անսխալութեան
Պապից Հոռվմայ. եւ պատմութիւն անարժան վարուց եւ գործոց նո-
ցին. Աւիասասիրութեամբ Ա. Վ. Պէրպէրեանի. ի Տպարանի Յով-
նանու Միհեմիսեան. 1870. էջ. 117 :
- Կին. Խաղ. Դիմի.** Հուարնալի վկայատմութիւն. հեղինակ Բօլ Տր Գօգ.
հրատարակիչ Կ. Ա. Պարոնեան. Տպագր. Կ. Պարոնեան 1880 էջ. 180 :

- Կիւրիանոս.** Աղօթագիրք. որ կը պարունակէ պիսանի աղօթքներ ի
պէս հաւատացեալոց. Տպագր. Յ. Գալմէեան. 1875. էջ. 165 :
- Կիւրալ.** Վէպ գուարնալի. հեղինակ Բօլ Տր Գօգ. բարգմանեց
Սեդրակ Խ. Բիւնոնեան. Տպագր. Հարգարեան. 1882. էջ. 291 :
- Կօրն մարդկային իրողութեանց.** կամ **Գործնական սկզբունք**
բարոյականութեան. Որ կը պարունակէ որպիսութիւն հաւատոյ.
Յուսոյ եւ սիրոյ, եւ կը հառէ յաղագս կենդանի մարդոյ. եւ նորա
բանական յասկութեանց վրայ. յօրինեաց. Կարապէս Ալթունեան Ալ-
նեցի. Տպագր. Ռուրէն Բիւրքեան. 1866 էջ. 240 :
- Կոմսուիմ Ռուսուլլա.** Պատմական եւ բարոյական ընթեր վէպ.
բարգմ. ի Գերմաներէնէ. Գ. Տ. սպեալ ի Մոսկուա. 1859. էջ. 170 :
- Հանի Մաէլէ.** Հետաքրքրաւոր վկայատմութիւն. բարգմանեալ ի Գա-
ղիական լեզուէ. Տպագր. յԱրմաւ ի Վանա Հարխաբան Ս. Աս-
տուածանի 1876. էջ. 291 :
- Հայելի Աստուածային շնորհաց.** Սուրբ Գրոց վրայ ստանշելի հա-
ռախօսութիւն եւ հաւատարմ Մեծիմ Աբգարու ի Բիւսոն. աշխատա-
ւորութեամբ Տեառն Մասքէոս Կարողիկոսի մանեայն Հայոց. Տպեալ
ի Տփլիս. 1862. էջ. 165 :
- Հայտնի գարը.** Տօրք հիւսէն իպարէք դալէք Եալիպի մէրազ պիր Եո-
ման Տր. միւլիմի ծիւլպուլպէլէ. միւքերնիմի Յ. Թօլանեան. 1877 Տէ
Մեմուրալիլ իպար մաքապարնէս բապ իսիլիմի սիր. պիրինիմի հիւ-
սին սահիմէս 300. Բ. 212. Գ. 220. Դ. 280 :
- Հայր Աբրահամ.** վէ Յովսէփ գեղեցիկ. Հայր Աբրահամը Խանա-
կը գուրպան իքմէս. Յովսէփ գեղեցիկին ապրումար. վէ հիւնեա-
նըն գուրումար իլէ Մանգէրին սուրէքինէ յայր պէլիլէլէ. 1879
Տէ Յ. Գալմէեան մաքապարնէս բապ օլումնու. սահիմէ 93 :
- Հանգանակութիւն Ազգային.** կամ **Իրաւունք եւ պարտիք.** Որ
կը պարունակէ. 1864 Յուլիս 26ի Ազգային երեսփոխանական ժողո-
վոյ մէջ յանուն Դիւանին. Ռուսիեան էմբէսիի հմալից մէկ աւեմա-
խօսութիւն. Կ. Պօլիս Տպագրութիւն Բիւրքեան. 1865. էջ. 148 :
- Հանրահալի ընդարձակ կամ Տարեք Հանրահալոյ.** Յօրին-
եաց Պ. Յ. Թադուրեան. դասասու չափական եւ բնական գիտութեանց.
Տպագր. Յ. Գալմէեան. 1880. էջ. 288 :
- Հանրահալի կամ Գրահալի.** Արաբեալ ի Գ. Յ. Թեկեանէ ի
պէս Ազգային մանկալոյն. Բորժ. Բ. Գրասիրական ընկերութեան.
Տպագր. Ռուրէն Բիւրքեան. 1872. էջ. 99 :
- Հաջրնիք Բաղուամբ.** Ա. Մ. Գարապետեանի. Գարուամբ ի Սուրբ
Գրոց եւ այլոց արքայան հեղինակաց. ի պէս Ազգային վարժարա-
նաց. Տպագր. Գալմէեան. 1887 էջ. 363 :
- Հաւաքածոյ Հայկական ստացումոց.** Յօրինեաց Համբարձում

Ալանանեան. ի պէս նորավար ռուսանդաց. ի Տպարանի 8. ֆ. ձեռքէ հանէ. 1862. էջ. 170 :

Հաւաքածոյք ընտիր մասնագրաց. ի պէս ազգային վարձարոնաց յորում պարունակին հանդերձ ծանօթութեամբ ազգի ազգի ընտելազոյն հասուածք ի նախնի հեղինակաց. եւ այլն. աշխատարութեամբ Թորոսի Նազարեան հասոյ Ա. Բ. Տպագր. Շահնագարեան. 1870. էջ. 470 :

Հեղար էտար. Լիսանք Արեւիսէն Թիւրքնէյէ քերհիմէ իսիվիւս պին պիր էտարը հովի պիր քիթայ սր. Գովաձեան Մարգարաւսրնա 1889 թա պալ իսիվիւս սիր. սահիձէ. 202 :

Հեղինէ. կամ **Գաղսնիք մը ի Կոստանդնուպօլիս.** երկու հասոյէ բաղկացեալ. ազգային եւ տեղական ընտիր վիպասանութիւն. տէր եւ հրատարակիչ Մ. Յ. Չօլագեան. Տպագրութիւն Թիւրքնեան. 1870 էջ Ա. հասոյոյ 200. էջ Բ. հասոյոյ 228 :

Հեղեկիս Էսանէլ. հարոյալից վիպասանութիւն. քարզմանց Մաղաիա Տրդաս Միմանեան. սպեալ Ուզուն չարք. 1855. էջ 94 :

Հէկեայէի Աւրդ Պարիպ Թիւրքիւլէր իլէ պերայէր լաքիձ պիր հիլէայէի աւրզանէ սիր. 1876 թա Գովաձեան Յովսէփ մարպաւսրնա թալ օլունմուտ սր. սահիձէ 115 :

Հիւանդին Բարեկամը կամ Առաջնորդ հիւանդաց դարմանման. աւարեալ Տօթ. Ս. Յ. Յակոբեանէ. Որ կը խօսի ընդհանուր կերպով առողջապահական խնամոց, հիւանդութեանց դարմանման եւ բժշկին հասնելէն յառաջ տուելիք անհրաժեշտ դեղերու եւ հոգածութեան վրայ, եւ այլն, եւ այլն. Տպագր. Գ. Պաղտասլեան (Ս. Բումեան). Յակոբեան խան. 1885. էջ 416 :

Հնչակ կամ Հաւաքածոյ զուարեալութեանց. երգիծական աւաստածք ամեն կերպ նիւթոց վրայ. Տէր եւ խմբագիր Տիրան Գ. Փափագեան. Տպագրութիւն Պաղտասլեան 1886. էջ Ա. հասոյոյ 224. Բ. հասոյոյ 224. Գ. հասոյոյ 224. մէն մի հասոյ ի գին :

Հոչակաւոր ոնիրք Պրէնկիլիյէ Մարիգուլիին. Պատկերագրող վիպասանութիւն. Տպագր. Ս. Ղ. Պարսիգպանեան. 1880. էջ 88 :

Հոչակաւոր ոնիրք Պորնիայ. Վիպասանութիւն պատմական. որ կը պատմէ Աղէփանգը. 2րդ Պապին սոսկալի ոնիրները. հեղինակ մեծանուն Աղէփանգը Տիմա, Թարգմանիչ Կ. Իսիւնեան, ի Տպարանի Մասիս լրագրոյ. 1869. էջ 385 :

Հոչակաւոր ոնիրք Սէն-ժէրան Կամուսիին. Պատկերագրող վիպասանութիւն, Հեղինակ Ա. Տիմա, Հրատարակիչ եւ Տպագրիչ Ս. Ղ. Պարսիգպանեան. 1880. էջ 55 :

Հրահանգ շեռամարմութեան կամ Շեռամ սնուցանելու կերպը. Տանկերէն եւ Հայերէն լեզուա կ'ուսուցանէ շեռամներ մեծցնել եւ

արդիւնաւոր ընելու կերպը, Տպագրութիւն Յ. Գովաձեան. 1871. էջ 28 :
Հրաւէր միութեան Նամակ Ա. Գրիգորեան Տէր Վրթանէս Բահանայի կողմէ հրաւիրագիր մ'է, վասն կոծնական միութեան. Տպեալ ի Պօլիս 1869. էջ 31 :

Հօրոգ Գարսաւ Թօհամ սարպը մէտէլլէր իլէ հիւանքի ախլագէ տալլը կիլզէ պիր հիլէայէնիք սիր. 1886 թա Գովաձեան Յովսէփ մարպաւսրնա թալ օլունմուտ սահիձէ. 86 :

Հազար Փարպիցի. Թուրք մեղագրութեան ստախօս աքեղայից. Տպգր. Մոսկուա. 1853. էջ 68 :

Հարիպին իիլեայէի. Թիւրքիւլէր իլէ պերայէր լաքիձ պիր հիլէայէի աւրզանէ սիր. 1876 թա Յ. Գովաձեան մարպաւսրնա թալ օլունմուտ սր. սահիձէ 115 :

Հարիպ պիր սրբ Էսիսօ Տիվանէնին սրբը. ձախար մերազ պիր հիլէայէ սիր. իիլ հիլսէն իպարէք. միւլլիմի Բիւր Նիմուս. միւլէրնիմ Սնօն Ալիք. 1889. Պիպերեան մարպաւսրնա թալ օլունմուտ սր. սահիձէ Ա. ճիլս. 818. Բ. 382 :

Համբարդութիւն Կիլիվալէի. Խիս ընտիր եւ պատկերագրող զուարեանի վէպ մը. հանդերձ կենսագրութեամբ հեղինակին. հեղինակ Յովնարան Սուիթ. ի Տպարանի Տէկէեանց Չիւրնիս. 1857. էջ 643 :

Հանապարհ երկնից. կամ **Ուղեցոյց արհայութեան.** Որ կը պարունակէ պատմութիւն Սրբազան Աւետարանի. ընդ վկայութեամբ Ս. Գրոց. աշխատարեալ եւ տպագրեալ ի Յ. Գովաձեանէ. 1864. էջ 404 :

Հանապարհ հարսութեան. Աւարեալ Մեծի փիլիսոփային Ֆրանկիին. Տպագրութիւն Միւնէնիսեան 1851 էջ. 59 :

Հանապարհորդութիւն Ա. Գիսկան ի Հայերնիս. Գրեաց Պետրո Վարդապէս Կաթօկեցի. Տպագր. Յ. Գովաձեան. 1881. էջ 146. բովանդակութիւնն է. Ակունք Եփրատայ ի կողման Բագրատանոյ եւ Կարնոյ. Կողոմաց աշխարհ. Վանորայք Հայոց. Յալագս կորմանման Ակունքի Մեկնութիւնք զաւառական բանից :

Հանապարհորդութիւն Յ. Յովհաննէս Բահանայի Վաղարշակեցոյ. Գրաբաւ լեզուա գրեալ տեղեկութիւնք ի վերայ Բարձր Հայոց. Տպագրութիւն Պետրո ձեղվեան. 1870. էջ. 40 :

Հառ Մեծին Նաբոլէօնի. Հօր աշխարհակալին ընդդէմ նիւթապատկէ խօսած մէկ հատն է. քարզմանութիւն Գ. Գրաւերեան. Տպագր. Պաղտասլեան. 1886. էջ 55 :

Հառ ընթերցեալ յՄրուսողէմ. Սրբոց քարզմանչաց տօնախմբութեան տարեգործի օրը աշակերտաց կողմէ արտասանեալ ընտիր նախաստութիւնք. Տպագր. յնուսողէմ. 1863. էջ. 35 :

Հարստասանութիւն ազնոց. երեկի եւ մեծանուն հարստասանաց շալ-

դին համեմատեալ եւ նոխացուցեալ ընտիր ընտիր օրինակօք նախնի հոյակապ լեզուագէտ մասնագրաց ազգիս. շարադրեալ ՚ի Հայր Ստեփաննոս վարժապետ վարդապետէ Ազոնց ՚ի միաբանութենէ Միսիբաւեանց. արդեամբք եւ ծախիւք Շահրիմանեան եղբարց. Տպագր. Վենետիկ. 1775. էջ. 585 :

50

Ճերմակ. կամ **Պարոն Ս. Փափագեան եւ իւր լրագիրք . Ս.** Փափագեանի հրատարակած **Ժամանակ** լրագրոյ վրայ բնագրասութիւն. աշխատասիրեաց Արմենակ Հայկունի . սպեալ ի Համազգային Տպարան. 1863 . էջ 24 :

1

Ճէզա զանուցնամէսի. Որ կը պարունակէ տեւութեան բոլոր պատճառներ օրէնքներն. Տպագր. Յովհաննու Միսնէնիսեան. 1859. էջ 93 :

3

Ճէնապր ազգ. Միւլիլիժ Բապիլէ քը Մօնթէփէն. միւլթերմիս . 3. Թօլայեան . 6 ճիսէն իպարէք ճալիպի մէրազ ճէֆայէ քիր . 1882 տէ Մէնմուլայի հավասիս քապխանէսիցէ քապ օլունմուտ . ճիս Ա. սահիժէ 399 . Բ . 404 . Գ . 406 . Դ . 385 . Ե . 407 . Զ . 244 :

20

Ճիզվիլք. Գեղեցիկ վէպ մէ . քարզմանց ՚ի Գաղղիականէն Յակոբ . 8. Աքքաւեան . տէր եւ հրատարակիչ . Գրիգոր Հ. Սուրենեան. Տպագր. Քիւրքնեան. 1870. էջ 296 :

5

Ճիւնայէք մահաուլը. Միւլթիլիժի Ասօլժ Պըլօ. միւլթերմիսի Ալիք Անսօն . 1888 տէ Պիպլեւան մաքապասընսա քապ իսիլմիս քիր . սահիժէ 234 :

15

Ճօմարտութիւն Սահմանադրական եւ օնոնց պատրաստութիւնները. Գրեց Յովսէփ փառա Վարդանեան . Տպագր. Յովհաննու Միսնէնիսեան. 1863 . էջ 86 :

2

Մալիմաքը միւլթիսէ. Փանոսեան Կարապետ էժէնսիցին Սմէրիզայա Տայր պագը մալիմաքը հավի պիր տէժքէր քիր . 1872 տէ քապ օլունմուտ . սահիժէ 114 :

5

Մանկաստանութիւն. Աշխատասիրեաց . Տօֆ Սերուլթէ Վիլէնեան. երկու հատրէ քաղկացեալ . Որ կը պարունակէ . բնական . Բարոյական . եւ Իմացական հրահանգներ վասն խնամաստարութեան մանկանց . Տպագր. Միսնէնիսեան 1844. էջ Ա. հատրոյ . 196 Բ . հսրյ . 253 :

20

Մանուկ գոհիւր. կամ **Կարուած տաղանդներ** Մրտաւարժ փոքրիկ պատմութիւն մը . աշխատասիրութեամբ Պօղոս . 3. Ճիսնիհանեանի . Տպագրութիւն Զարդարեան 1880. էջ 16 :

1

Մանրավէպ գուարեալի. Ժողովրդական մանր վէպեր . հաւաքեաց եւ յօրինեաց Տ. Լ. Տպագր. 8. Փափագեան. 1872. էջ 78 :

3

Մասնագործան ժողովրդեան . Հաւաքածոյ . Պատմական , Ուսումնական . Մասնագրական . Արհեստական . Փիլիսոփայական . Վերացեալ եւ դրական գիտութեանց մասնից . Տպագրութիւն Պօղոս Քիրիցեանի . 1870. էջ 132 :

1 1/2

Մասնագործան ժողովրդեան. Օգտակար խօսակցութիւնք բնական

կառավարութեան վերաբերեալ . աշխատասիրեաց Խաչատուր Բաւուցակ Երիւնեան . Տպագր. Տիլիքնեան. 1863. էջ 60 :

1 1/2

Մարգարիտ արհայութեան երկնից. Գրեաց երիւնեան Հայրիկ . 3իստսի վարդապետութեան համառօտ դասեր . ի պէս հոգեւոր դաստիարակութեան եկեղեցւոյ եւ դպրոցի մանկանց . Տպագր. Տնտեսեան. 1876 . էջ 144 :

5

Մարդակազմութիւն. Թէ վարժարանաց եւ քէ ամեն անձանց կարեւոր պատկերազարդ եւ բառերու բացատրութեամբ յոյժ ընտիր եւ օգտակար գրոյլ մէ , որ կը հառէ մարդկային յօղումոց վրայ . աշխատասիրութեամբ երկուց հարազատաց Յովսէփայ եւ Անտոնի Յակոբեան . Տպգր. 3 . Գալաթեան. 1890. էջ 102 :

3

Մարիամ Ռօզա աղջկանը պատմութիւնը . Փոքրիկ սրտաւարժ վէպ մը . քարզմանեաց յիսալական բնագրէ Գրիգոր Թորոսեան . Տպագրութիւն Քիւրքնեան. 1860. էջ 84 :

2

Մարիկ Կապրիէլ. Միւլթիլիժ Ժիւլ Մարի . միւլթերմիս 3. Թօլայեան. 1885 տէ Մէնմուլայի Ախպար քապխանէսիցէ պատըմք քր . սահիժէ 448 :

5

Մարֆօ Վիսպօնի . Վիպասանութիւն Իսալական . հեղինակ Թօմազօ Կրօսի . քարզմանութիւն . Յովհաննու Ալբունեան . Տպագր. Մէնմուլայի Հավասիս լրագրոյ . 1881. էջ 544 :

1

Մեքոս շարադրութեան ըստ Լարուսի. Վարժարանաց համար դասագիրք մէ . գրեաց հետեւողութեամբ Գրիգոր Գ. Սարաւեան . Տպագր. Զարդարեան. 1879. էջ 36 :

1

Մենասանի աղօրին կամ **Տարաքաղ Վարդուի .** Ընտիր քատերգութիւն ի հինգ արարս . հեղինակութիւն Ռենիօ քը Բրէպուս քիկնոյ . ազատ քարզմանութիւն . Մ. Մ. Տպագրութիւն Քիւրքնեան. 1862. էջ 77 :

6

Մեր երկրաւոր բնակարանը եւ իւր յօրինիչը . Թարգմանեալ Անգլիերենէ . յԱրմենակայ Տ. Յակոբեան . Որ կը հաստատէ արարչի մը գոյութիւնը եւ նորա իմաստութիւնը եւ բարութիւնը . մասնաւորապէս տալոյց համար պատրաստած է պարզ ոճով . Տպագրութիւն Նեան Պերպլեւեան . 1884. էջ 153 :

5

Մէլիք Եսի իլ Կիւլլի Խանըմ . Թիւրքիկերի իլէ պերապէր պիր ճէֆայէլի աւերգանէ քիր . 1876 տա քապ օլունմուտ . սահիժէ . 51 :

4 1/2

Մէնուցէլէր Թապիպի . Իւլ ճիսէն իպարէք պիր ճէֆայէ . Միւլթիլիժի Կրզավիլէ քը Մօնթէփէն . միւլթերմիսի Անսօն Ալիք . 1888 ճիլէլեան մաքապասընսա քապ իսիլմիս քիր . Ա. ճիս սահիժէ . 256 . Բ . 240 . Գ . 274 . Դ . 233 :

2 1/2

Միւլթիլիժայ իւլ Էշար պերկիլիքիսէ . Ճամի վէ միւլթերմիսի . Մ. Պիսար Ապրաքանեան . Պիսար վէ մուազգամ Օսմանը Եալիլէի .

3033 - 2005

նին ռէնկին զազելիաքը . վէ ակերինսէ ակսի պիւ լուղէք ճիւղիսի հալի մենուա սր . 1887սէ Գալաճեան մաքաւարնա քապ իսիլ-միւ . սահիճէ 130 :

Միւրեխապարիւ միւնաար . Էսեր . Յակոբ Յ . Բաւաւան . Ար-զուհալլէ . Թէսէրէլէ . Լայիհալար վէ փրպարն պիւ նրաք ակսի պիւ եանը Թիւրնէ հրաճարէ Գարաքսնա Էրմէնիճէ հրաճ իլէ միւղէյէն . վէ սունուսա պիւրսէ Թիւրնէսէն Էրմէնիճէ բառարանը հալի միւրեխալէ սուրէքսէ մէքէպլէ իչիւն սէրս փրպար սր . 1877սէ . Յ . Գալաճեան մաքաւարնա քապ օլունուո . սահիճէ . 125 :

Միւրեխալի իսանը Օսմանի . Բանալի Օսմանեան լեզուի . Որ է ըն-դարձակ Բերալանուրիւն Թուրք . Արաք . Էս Պարսիկ լեզուաց . ա-ւախասալիւրեանք Պ . Պ . Գալաքսնանի . ի պէս ազգային վա-ժարանաց . Տպագր . Գալաճեան . 1884 . էջ . 226 :

Միւրեխալի ուլուճ . (Բանալի ուսմանց) փրպալէքը Օսմանիլէյի ազ վազըքսա քահալի իրմէյէ մէսար օլանագ թէք գօլայ պիւ ուսուլ . Էս-էրը Յակոբ Յ . Բաւաւան . Բիւրնէան մաքաւարնա քապ օլունուո սր . 1869 . սահիճէ . 175 :

Մօակուրիւն բամպակի . Նոր Օրլէանի դուրեանք . Որ կ'ուսուցանէ բամպակի բեղմնաւոր ըլլալուն կերպը Էս կանոնները . քարգմանեց Անգղիերենէ Ներսէս Խոսրով Տասեան . Տպագր . Արամեան ի Փա-րիզ 1859 . էջ 56 . վեց գեղեցիկ պատկերներով :

Մուսէղ Էս Կալիմիկէ կամ Պսակ մը յԱնչըզի . Ազգային գոգսիկ բարոյական վիպասանութիւն մ'է . աւախասալիւրեալ ի Յովնաննէս Ս . Մաքեանէ . Տպագր . Ս . Ղ . Պարսիկպանեան 1875 . էջ 260 :

Մուսայք Ս . Մեարապեան վարժարանին Զմիւռնիոյ . Գեղեցիկ բանաստեղծութիւններէ բաղկացեալ տեսակներ . Տպագր . Տէսէեան . Զմիւռնիա 1865 . էջ 32 . Ա . Բ .

Մամուրիւն Սեճին Նաթուրի . Մեծահոշակ աւախահալիւն Բիւսանէուրեան վրայ մամուրիւնը . Պօսերն ապեխին հաւաւամ վը-կայութիւններուն համեմատ . քարգմանեց ի Գաղղիականէ . Յովնան-նէս Տ . Կարապետեան Տէրոյէն . Տպագր . Տէրոյէն 1865 . էջ 230 :

Մամարգուրիւն Ա . մաս Դիսողութիւնք իրաց Էս Էսկաց . օրինակք Էս նիւթք բերանացի Էս գրաւոր հրահանգաց . ի պէս վարժարանաց . աւախասալիւրեաց Թ . Թէրգեան . 3էն մինչեւ 8 տարեկան տղայոց հա-մար . ի Տպարանի Մէնմ . Ախ . լրագրոյ 1885 . էջ Ա . մասին . 84 :

Մամարգուրիւն մասն Բ . Մայրենի ոն . դասգութիւնք Էս տրամա-խոնութիւնք . իրաց Էս Էսկաց վրայ . օրինակք Էս նիւթք բերանացի Էս գրաւոր հրահանգաց . 7էն 10 տարեկան տղայոց համար . աւախա-սալիւրեանք Թ . Թէրգեանի . Տպագր . Պ . Բիւրնէանի . 1879 . էջ . Բ . մասին 151 :

Յաջորդութիւն սրբազան Պատրիարքացն Ս . Մուսաղէմի . Որ կը պարունակէ սկզբնաւորութիւն պատրիարքեան Յակովբայ ա-նաթելոյ տեառն եղբորէ մինչեւ ցլտն ժամանակ . պատրիարքաց ի-ւանութեան քուականներն . անոններն Էս գործերն . աւախասալիւր-եանք Բառնաքսա վարդապետի Գանձակեցոյ . ի միաբանութենէ Սր-բոյ Յակովբեանց . Տպագր . Յովսէփ Գալաճեան 1872 . էջ 106 :

Յովնաննէս Կարողիկոսի Դրասխանակերպոյ . ի յոյս ընծայեաց Մկրտիչ Էմին . Տպագր . Մոսկուա 1833 . էջ . 219 :

Յովսէփ գեղեցիկ . Չրոյցք Յովսէփայ գեղեցիկի . ընդ Ասանքայ աւ-ուսնոյ իւրոյ . գրաքառ լեզուալ ընտիր մասեան մ'է . աւախասալիւր-եանք Տեառն Խահալայ վարդապետի Անկիւրացոյ . ի Միաբանու-րենէ Նուսաղէմի . Տպեալ ի Սուրբ Երուսաղէմ 1849 . էջ 358 :

Յովսէփ գեղեցիկ . Ընտիր Էս գոգսք բաւերդութիւն յերիս աւարուածս . աւախասալիւրեանք Թ . Թէրգեանի . Տպեալ 1872 . էջ 35 :

Նամականի առ ընթերցաւոր Հայուհիս Ընտիր տառաւորներ Էս բարոյալից նամակներ առ ուսումնասիր օրորդս . յօրինեաց Ե . Կէ-սարացեան . Տպագր . Պարոնեան . 1879 . էջ 110 :

Նամականի կամ Փոքրիկ Բարսուղար . Կանոնք նամակագրութեան այլ Էս այլ նիւթք վրայ նամակի օրինակք . ի պէս վարժարանաց . աւախասալիւր . Ա . Մ . Գարապաւ . Տպագր . Յ . Գալաճեան . 1887 . էջ 287 :

Նարէսիին հօնա . Կիլիկի վէ իլալէի տարաք մէտլէր ռէնկին պէլիք-լէր . վէ քօնալ լաքիճէլէր . 1875 տ Գալաճեան մաքաւարնա քապ օլունուո սր . սահիճէ 116 :

Նեկսարիին Լոյս նահաւակ . Մաքեանիս կուպպաւ տրային ձե-ւաւք նահաւակեալ սուրբ կուսին պատմութիւնք Է . գեղեցիկ տառա-ւորով Էս գրաքառ լեզուալ . աւախասալիւրեաց Համբարձում Ս . Ուլա-նանեան . ի Տպարանի Միւրնէնիսեան . 1861 . էջ 88 :

Ներկայ Հայերենին ապագայ վիճակը . ի պատասխանք Նոր կեանք անուն տեսիլն . գրեց Սեփիան Ե . Տպագր . Արամեան . 1879 . էջ 26 :

Ներսէսիւրիւնք արդեան ժամանակի . Կամ Հայկական նամա-կանի . աւախասալիւրեաց Յակոբ Անէմեան Պրուսացի . Տպագր . Թօգ-լեանց . 1872 . էջ 96 :

Նէրիմէյի մէրամ . Պիր նիլսէն իպարէք լաքիճ ճէֆեայէ . միւլլիճ ժօրճ Օնէ . միւլէրնիմ Անտոն Ալիք . 1888 տ Պիպէրեան մաքաւա-սընա քապ իսիլմիւ սիւր . սահիճէ 277 :

Նիզապըր Գազըն . Հէֆեայէյի դարիպէ . միւլլիճի Էմիլ Ռիպուրիկ . միւլէրնիմ Յովնաննէս Թօլաեան . 1885 տ Անէմուայի ալպար մաք-պաւարնա քապ իսիլմիւ սիւր . սահիճէ 664 :

Նիսա քայմէսիին մաւրէնք Էսարք . Գազընարն հէր պիւ աւ-վալսէ իսէնէլլէրի սուալլէրէ ույդուն ճէվապարը հալի փրպայ սր .

- Ճրանդգնասան քերիսէ իյլէի Թ. Հ. 1876 թա Պարոնեան մաք-
պատարնա քապ օլունմու. սահիժէ 100 : 3
- Նկարագիր Ազգային դաստիարակութեան.** Ազգային դաստիարա-
կութեան գլխաւոր քերութեանց վրայ նառախօտութիւն . աշխատա-
սիրեաց . Ն. Մ. Զօրայեան . ի Տպարանի Միւսէնէսիսեան 1849. էջ 83 : 2
- Նկարագիր համառօտ Պապական դուրեան.** Հռովմայ պապեան
անբարոյական արարներն եւ այլ գեղծումները կը պատմէ . սպեալ.
1864 . ի Տպարանի Բիւրֆեան. Հեղինակ Գ. Արօլանեան. էջ 63 : 2
- Նկարագիր Պարսկաստանի երեւելի շինութեանց.** Պակեա-
լաղ եւ մեծաղի զիւր մ'է. Տպագրութիւն Միւսէնէսիսեան . 30
- Նոր եղանակ գրաբառ լեզուի ուսուցման.** Դասագիրք հանդերձ
28 հրանանգօք ի պէս վարժարանաց . եկապիւրեաց եղիալար Ն.
Տէվլէքեան. Տպագրութիւն Արամ Ասեմեանի. 1883 . էջ 60 : 2
- Նոր երգեր բաներական.** Որ կը պարունակէ քերականի սիրահարը.
սիւսող սիրահարներ . կանանց հայելին եւայլն. Տպեալ ի Պօլիս 1874 : 4
- Նոր ընթացք գրաբառ լեզուի.** Ի պէս Ազգային վարժարանաց .
աշխատասիրեաց Ե. Մուրաշեան. Տպագր. Յ. Միւսէնէսիսեան . 1868 .
էջ 148 : 2
- Նոր տարի եւ մատուցական սնունդ տղայոց.** Բարոյալից խաւս եւ
օրինակք . արձակ եւ ոսանաւոր . աշխատասիրեաց Ս. Բարսեղ Գ.
Ալազմայեան. Տպագր. Բիւրֆեան. 1868 . էջ 126 : 2
- Նուէր հոգեւոր.** Բարոյական քաղեալ ի Սուրբ Գրոց ի պէս տղայոց.
յօրինեաց Սամուէլ Պետրոսեան. Տպագր. Արամեան . 1866 էջ 24 : 4
- Նուէր մանկանց.** Ողջոյն շնորհաւորութեան նոր տարւոյ եւ տօնախմ-
բութեան . աշխատասիրեաց Ներսէս Մեղպուրեան. Տպագր. Բիւրֆ.
եան . 1863 . էջ 64 : 4½
- Շահ Բաւայիլ.** Թիւրքիւր իլէ պերապէր հեկեայելի աւրգանէ տիր .
1879թա Յ. Գալաթեան մաքպատարնա քապ իսիլմիւ. սահիժէ 68 : 2
- Շարական Հոգեւոր երգոց Սուրբ եւ ուղղափառ Հայկական Եկե-
ղեցւոյն.** Յօրինեալ ի սրբոց քարգմանչացն մերոց եւ ի սրբոյ Շնոր-
հալոյն եւ յայլոց սուրբ հարց եւ վարդապետաց. Կ. Պօլիս. Տպագր.
Յ. Միւսէնէսիսեան . 1853. էջ 879 : 50
- Շարական Ծաղկազարդի.** Ծաղկազարդէ մինչեւ ցԶաթիկ երգում
տարականներ. էջ 52 : 4½
- Շարական Ծննդեան եւ Սասունաձայնութեան.** Սուրբ
Ծննդեան տօնի յատուկ տարականներ. Տպագր Յ. Գալաթեան. էջ 23 : 4
- Շարական Ծննդեան.** Նոյնպէս Ծննդեան տօնի յատկացեալ տարա-
կանք. էջ 23 : 4
- Շարական Սրբոյ Զատիկի.** ի տօնի Սրբոյ Յարութեան յատկացեալ
տարականք . էջ 16 : 4

- Շրինճի մեր Գերեզմանասունը.** Տեւր. ամեն Հայ անհասի ընթեր-
ցանութեան արժանի. որ գերեզմանաց շինութեան եւ վայելոյ մաք-
րութեան պիտոյիցը վրայ կը հառէ. գրեց Բարսեղ Ե. Էփէրեան. Տը-
պագրութիւն Գալաթեան. 1885 . էջ 60 : 2
- Շրին Էրեւան.** Թիւրքիւր իլէ պերապէր հեկեայելի աւրգանէ տիր .
1881 թ Գալաթեան մաքպատարնա քապ իսիլմիւ. սահիժէ 62 : 2
- Ոճ Ծակաբանութիւն.** Առակ եւ մանաւոր գետիկ Ծրան .
լեզուի. Աշխատասիրեաց Յ. Թ. Հինդեան. Կ. Պօլիս . Տպագր. Յ.
Գալաթեան. 1887. էջ 563 : 15
- ՌՂ Է մեղաւոր.** Ամուսնութեան վրայ գրում փոքր տեւրակ մ'է.
հրատարակեց. Յ. Ս. Տպագր. Տնտեսեան. 1875. էջ 46 : 4½
- Ռւնիս կամ Զէյրու.** Լեւնային աւան . նկարագրութիւն Զէյրուի
տեղական, կենսական, բանասիրական եւ լեզուաբանական գիտեաց .
գրեց Յ. Յ. Ալազմլէքեան. Տպագր. Պաղտատեան. 1884 . էջ 207 : 8
- Ռղեւորութիւն նկարագրական ի Հայաբնակ գաւառս.** Տե-
ղեւորութիւնք . սարէն ու ձորէն . հնէն ու նորէն . պիտանի գիտեաց .
տեղագրեց Մանուէլ Կ. Միւրախորեան. Տպագր. Մ. Կ. Սարեան. 1884 .
էջ 200 . 3 հատոր քաղկացեալ : 15
- Ռուսում Տրամաբանութեան.** Տրամաբանութեան կանոնաց վրայ
գրում դասագիրք , ի պէս ազգային վարժարանաց . քարգմանեաց ի
Գաղղիականէն Մելիոն Պ. Պօղոսեան . ի Տպարանի առաքելական
արքայ յերուսաղէմ. 1869. էջ 162 : 3
- Քինկեանէ Գրգը** Մասնազէլ Բերդէն վէ կինէ սուլթանը նամարըյըլա .
3 գրաման ի պարէր հեկեայելի դարիպէ . միւլլիմի Կըզալիյէ տը
Մօնթէրէն . միւլթերիմի Թօլայեան. 1880թ Մանգումլիլի էմբար մաք-
պատարնա քապ օլունմու տը . սահիժէ Ա. 258, Բ. 301, Գ. 846 : 100
- Չորս եղանակ տարւոյ Գեղեցիկ նկարագրութիւն ի վերայ — սփան-
չելեաց բնութեան . աշխատասիրեաց Հ. Սամուէլ Գաբրիէլեան ի Միւսի-
քարեան ուխտ . Տպեալ ի Վիլնէն . 1852. էջ 380 : 20**
- Չորս օրիորդ.** Կամ ուսումնասիրէ եւ ուսումնասեաց . քանտրական ձե-
ւով գրում գեղեցիկ գործ մ'է. Տպագր. Բիւրֆեան 1862. էջ 96 : 2
- Չօպան զրգարը.** Քէօյլի չօպան զրգարընըն առէ տիւնէ քեաւիզ-
լերին տար լաքիմ պիր հեկեայէնիֆտիր . Էտէր Թիլիֆեան . 1876 թ
Յ. Գալաթեան մաքպատարնա քապ օլունմու տը . սահիժէ 146 : 3
- Պապին գլխաւորութիւնը.** Հնութեանց հոմմեմա տօնում . աշխա-
տասիրեաց Ս. Կ. 2. Տպագրութիւն Արամեան. 1866. էջ 96 : 5
- Պատմութիւն Անգլիացոց վաճառականութեան.** Անգլիացոց
վաճառականութեան զարգացման մասին տեղեկութիւնք եւ դիտողու-
թիւնք . հեղինակ Հ. Շէրեր . քարգմանեաց Մարիոս Աղաբէկեան . ի
Տպարանի Մասիս լրագրոյ . 1882. էջ 408 : 5

Պատմություն Արմենայի կամ բռնի տառապանքի մը. Կատարել յԱն կամ ի Վաղար. գրեց Յարութին Շահապեան. ի Տպարանի Մենմուայի ախպար լրագրոյ. 1885. էջ 144 :

Պատմություն Բնական Սոցիալիզմի և Կենդանի. Որ կը պարունակէ մարդկային հեղեղներ. և հակաբնական ծնունդներ. 6 գեղեցիկ պատկերներով. քարզմ. Գաբրիել Գրատեան. Տպագր. Յ. Գալաթեան. 1873. էջ 175 :

Պատմություն Համաժողովրդական փոխադրութեան. Փոխադրութեան պատմութեան վրայ տեղեկութիւնք. աշխատանքութեան Ս. Մ. Գարապաշեանի. Տպագրութիւն Քիւրճեան. 1868. էջ 76 :

Պատմություն Հայոց. Ի Պէտ Սզգային դպրոցաց. Յորինեաց Ա. Մ. Գարապաշեան. Կ. Պոլիս. Տպագր. Յ. Գալաթեան. 1888. էջ 171 :

Պատմություն Հայոց համաժողով. Գաղափար ի պէտս ազգային վարժարանաց. Մ. Գաբումանեան :

Պատմություն Հայոց Պէրսիական Սկսեալ 1772 ամէ մինչեւ յամէ 1860. հանդերձ կարեւոր տեղեկութեամբ և ժամանակագրութեամբ երեւելի իրաց. աշխատանքութեամբ Աւետիս վարժապետի Պէրսիական. Տպագրութիւն Պօղոսի Քիրիւսեան. 1874. էջ 621 :

Պատմություն Հայոց Բնական. Հոս նորագոյն պատմական, լեզուաբանական և բանասիրական տեղեկութեանց. Ա. Մ. Գարապաշեանէ. մասն Ա. Նախնական ժամանակ. Կ. Պոլիս. Տպագր. Յովսէփայ Գալաթեան. 1880. էջ 281 :

Պատմություն միջին դարու. Գաղափար. ի պէտս ազգային վարժարանաց. քարզմանաց. Աղեքսանդր Մալգոյ. Տպեալ ի Խալիպեան Տպարանի Թեոդոսիա. 1861. էջ 170 :

Պատմություն Մարտեան և Հայկազեան վարժարանաց. Որ կը պարունակէ սոյն երկու հռչակաւոր վարժարանաց անցքը և աղիւծալից պատմութիւնը հանդերձ կարեւոր տեղեկութեամբ. և քաղմաքի նամակագրութեամբ. 4 հասորէ քաղկացեալ գրաբար և գեղեցիկ ոճով գրեալ. աշխատանքութեամբ քաղմապատասխան ծերունոյ. Հայր Սարգիս Թեոդորեան. Տպեալ ի Բարիզ 1866. էջ Ա. հասորոյ 681. Բ. 627. Գ. 652. Դ. 639.

Պատմություն Պետական. Չուարնայի և բարոյական պատմութիւն Կաղանդի նուիրման համար. ի Տպարանի Քիւրճեան. 1865. էջ :

Պատմություն Ս. Գրիգորի Լուսաւորչայ. Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի հայրմարգարէ չէմսի չաւարանար. վէ հրեւոյ իլէ կտրուածեմին հեկեայեմ. 1867 թ Քիւրճեան քաղմապատասխան քաղ օրոնմուսքը. սահմէ 130 :

Պատմություն Սրբազան. Գաղափար համաժողով Սուրբ Գրոց պատկերազարդ. աշխատանքաց Ա. Մ. Գարապաշեան. Տպագր. Յ. Գալաթեան. 1888. էջ 150 :

Պատմություն Օրալեանց. Ի վերայ ծագման տոմին Օրալեանց. աշխատանքութեամբ Սեփաննոսի Արեւիսկապոսի Սիւնեաց. Տպագր. Ի Մոսկուա. 1858. էջ. 71 :

Պարեգ Հոգեւոր. Աղօթագիրք. Հայկական եկեղեցւոյս. Տպագրութիւն Յովսէփ Գալաթեան. 1879. էջ 335 :

Պարոն Շուպլան. Չուարնայի վիպասանութիւն երկու հասորէ քաղկացեալ. հեղինակ Բոլ քր Գօգ. քարզմանութիւն Գեղամ. Տպագր. Մամ Ասեան. 1885. էջ Ա. հասորոյ 135 Բ. հասորոյ 141 :

Պոնէր միլիոնաւոր. բուռն գործաւոր և ընկաշեաց սիրահար. Գործաւորաց և գործարանացեաց վրայ գրեալ վիպասանութիւն. երեք հասորէ քաղկացեալ խիստ գեղեցիկ նկարագրութեամբ. քարզմանեալ իլէ Կերմանական շրջագրէն հանդերձ կարեւոր ծանօթութեամբ. Տպագր. Քիւրճեան. 1869. էջ Ա. հասորոյ 135. Բ. 137. Գ. 160 :

Պօլոմէնիա. Իմէնիմէ իլէ Թիւրքի օլարագ. Կարաղիկոս ինքիսապը հաղկընա կէտքերիլէն ճիզմամէ. 1883 թ Մենմուայը հաղկախ քաղմապատասխան քաղ իսիւմիսիւր. սահմէ 120 :

Պօղոսի. Բարոյալիկ գործ լինմանուն Վիքոր Հիւկոյի. քարզմանեց Օ. երկանեան. Տպագր. Մամ Ասեան. 1884. էջ 16 :

Ռիւյ Պլաս. եղերեղական արտաւոր քաշերութիւն ի հինգ արար. գործ Մենիմ Վիքոր Հիւկոյի. քարզմանութիւն Ռուսիան. ի Տպարանի Գալաթեան. 1873. էջ 214 :

Սահակ Պարեւ կամ **Հայրապետ Մոյ.** Ազգային ողբերգութիւն ի չորս արարուածս. չափաբերական դրութեամբ. աշխատանքաց Ս. Տ. Ս. Տարնցի. Տպագրութիւն Քիւրճեան. 1869. էջ 51 :

Սահմանադրութիւն Օսմանեան պետութեան. Որ է (Գանունի Էսապի) տպեալ ի Տպարանի Լա Թիւրքի լրագրոյ. 1876. էջ 16 :

Մանգոլիս դիւանի և կուսի պատարագ. Ազգային արտաւոր ողբերգութիւն յերս արար. գրեաց ծերունին Գաբրիէլ Պատկանեան. ի Տպարանի Տնեսեան. 1876. էջ 67 :

Մապառոն Յակոբ. կամ **Բարի և հարպիկ պատանին.** Փոքրիկ և սիրուն վէպ մը. քարզմանեաց ի Գաղղիերենէ Տիւրան Ս. Միքայէլեան. գործ Ա. Աշխատաւոր ընկերութեան. Տպագրութիւն Միւնիսթրեան. 1874. էջ 48 :

Մարց Ինքու. Լաքիմ պիւր հեկեայէ. միւլլիմի Ժօր Բրաւէլ. միւլլիմի Աննոն Ալի. 1887 թ ձիւլլիկեան մարպատարնա քաղ իսիւմիսիւր. սահմէ 458 :

Մէք Ամանցի Լիւսի կամ **Սենկալի առանցնակեացը.** քարզմանութիւն Յ. Սրվանեանի. Տպագր. Ռ. Քիւրճեան. էջ 96 :

Մէր կամ Մահ. Ողբերգութիւն ի հինգ արար. հեղինակութիւն Գ. Բարեւորեանցի. Տպեալ ի Տիւլիս. 1869. էջ 156 :

ՍԵՐ ՄԻՇԷԼԻ. Ամուսնութեան վրայ գրուած ընտիր վեպ մը. Գաղիերէն բնագրէն թարգմանեց Ա. Մուրաեան. Տպագրութիւն Պետրոս ձեռքէնեան. 1871. էջ 496:

ՍԻՏՈՆԷ ՄԱՐԻ. Պիւ չօգ խիստէլը վէ հինայերէն հովի դայէր կիւզէլ մուժասալ պիւ հեկայէ տիւ. Միւլլիժ Կրգավիէ տը Մօնքերէն. միւլքերիմ Աննոն Ալի. 1885տէ ձիվէլէկեան մարպասարնսա թալ օլունմուտ տը. սահիժէ 693:

ՍԻՅԻԼ ԿԱՄ ՀԱՍՐԵՏԻՐ ԺԱՂԿԱՄԱՂ ՀԱՅ ԵՒ ՏԱՆԻԿ ԱՌԱՃՈՂ. Ռճանաւոր եւ արձակ գրութեամբ զուարեայի մի գրոյի. էջ 160:

ՍԻՐԻՐ ԲՇՏԱԴԻՆԵՐՈՂ. Պատմութիւն գաղթականների կեանքից հիւսիսային Ամերիկայում. թարգմանեց Յ. Միրզաբեկեան. Տպագր. ի Տիփսիս. 1869. էջ 150:

ՍԿՐԱՆԸ ՂԱՍԻԱՐԱԿՈՒՅԵԱՆ. Դասաւորաց եւ զաւարակութեան մասին օգտակար խաւսներ երկու հասորէ բաղկացեալ, թարգմանեց իտալական լեզուէ Խաչատուր Բ. Իւրիւնեան. Տպագր. ի Կ. Պօլսիս. 1858. էջ Ա. հասորոյ 223. Բ. հասորոյ 201:

ՍՈՒՆ ԼԱՍԱՆՈՐԿԵԱՆՆ ԵՒ ԻՐ ՄԱՅՈՐՈՒՄԻՆՆԵՐ. Գրեց Տէր Սահակ Տէր Սարգսեան. Տպագրութիւն Քիւրհեան. 1868. էջ 66:

ՍՈՒՐԵ ՊՈՂՈՍԻ ԵԿԵՂԵՑՈՅՆ ԳԱՆՎԱԿԱԽԱՐ. Ընտիր թատերգութիւն. բազմիցս ներկայացեալ յԵրուսաղ. ի չորս արարուածս եւ ի մի յառաջարան. թարգմանեց Կարապետ Գ. Տակեւեան. Տպագրութիւն Յ. Միւնէնիսեան. 1868. էջ 110:

ՍՈՒՆԵՐԸ ՀԱՅԿԱԿԱՆԸ. Ընտիր գործ չափաբերական. արարեալ ի Խորէն Արեւիկոպոս Կար Պէլէ. 1870. էջ 160:

ՍՈՒ ԵՒ ՍՈՆՈՂԱՅԻ. Արձակ եւ ռճանաւոր գեղեցիկ գրութիւն ի վերայ հակասագրի մարդոյ տեղեկութիւն Ջրադաւաղական օրինաց եւ Սահակի լեզուի հանդերձ ծանօթութեամբ անձանք թաղից. արար Մ. Դ. Թաղեղեան. ի Տպարանի Միւնէնիսեան. 1871. էջ 233:

ՎԵԿԱՅԻ ՂԱՐԻՎԵՅԻ ԲԱՐԻԳ. Ճալիպի մերաց պիւ հեկայէ տիւ. միւլլիժի Բօնսոն Տիւրքայլ. միւլքերիմ Յ. Թօլաեան. 1876 տա Քիւրհեան մարպասարնսա թալ իսիլիւտ տիւ. սահիժէ. 400:

ՏԱՂԲ. ԲԵՐՈՒՄԸ ԵՒ ԹԱՏԵՐԳՈՒՄԸ ՄՐԱՊԻՆԻ ՀԷԿԻՄԵԱՆ. Որ կը պարունակէ այլ եւ այլ նիւթոց վրայ գեղեցիկ ռճանաւորներ եւ թատերգութիւններ. ի Տպարանի Յ. Միւնէնիսեան. 1857. էջ 525:

ՏԱՆԸ ԲԺԻՇԻՐ. Պատմական հիւանդութեանց անմիջական դեղերու վրայ ծանօթութիւն. աշխատաւորութեամբ Բօւարեանցի: Տպագր. Տիփսիս. 1863. էջ 442:

ՏԱՆՈՒ ԲԺԻՇԻՐ կամ **ՀԱՍԱՐԱԿԱՅ ԲԺՇԻԱՐԱՆ.** Որ կը պարունակէ ընդհանուր եւ սովորական ախտերու մասին տեղեկութիւն եւ հոցա դարմաններ. աշխատաւորեաց Կարապետ Բօւարեանց. Տպագր. Տիփ-

իսիս 1863. էջ 442:

ՏԱՐԵՐԸ ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒԻ. Երկու մասն եւ երկու հասորէ բաղկացեալ խիստ ընտիր դասագիրք. բոլորովին նոր եւ դիւրաւ սոյց ղնով. այլեւհաւան եւ հեզարան մէկ տեղ. որ կը պարունակէ. սիրուն. հոյս. զուարեայի եւ հրահանգիչ բազմաթիւ պատկերներ. ուր առակներն պիտի ուսանի ինչ ծամանակի մէջ. Ա. Բ. Գ. Էն սկսեալ կարդալ. մտածել. խօսիլ. պիտի հրահանգի բարոյական դասերով եւ հաւատոյ հեմարտութեամբ. պիտի տեղեկանայ բառագիտութեամբ հանդերձ այլ եւ այլ մտամարդական դասոց. մանկավարժութեան ընծայած անեղանդիւրին ու խիստ նոր դրութեամբ. Տպագրութիւն Յ. Դավաժեան. 1886. աշխատաւորեաց Բարսեղ Ե. Էփէրհեան. էջ առաջին մասին 119:

ՏԱՐԵՐԸ ՄԱՅՐԵՆԻ ԼԵԶՈՒԻ. Հասոր Բ. Տպագրութիւն Բ. (Բարեփոխեալ) 110 պատկերով եւ 26 ընտիր գրչագիր օրինակով. Պօսթօրի աշխատանքոյով. եւ բարոյայից երգերով. ուր առակներն պիտի ուսանի հիմնականապէս կարդալ, գրել, խորհիլ. պիտի տեղեկանայ բարոյականի. հաւատոյ. երկրաշարժութեան. բնագիտութեան. աշխատագրութեան. մարդակազմութեան. հանճարանութեան. բուսաբանութեան. պատմութեան. զծագրութեան եւ բերականութեան նախնական գիտելաց. Տպագրութիւն Յ. Դավաժեան. 1888. էջ Բ. հասորոյ եւ երկրորդ մասին 244:

ՏԱՐԵՐԸ ԲԱՂԱՄԱԿԱՆ ՏՆՏԵԱՆՈՒՅԵԱՆ. Տնտեսագիտութեան վրայ գրուած խիստ ընտիր գիրք մը. թարգմանեց յաւելումով. ի Գաղիերէնէ. Հ. Փառնակեան. հրատարակեաց ի նպաստ Անձնուէր Ընկերութեան. Գ. Ա. Չօպան. Տպագրութիւն Արամեան. 1870. էջ 198:

ՏԵՂԻԳԱՆՈՐԱՐ ԿԻՐԱՅԱՐ. Եախօս Շէկլէքսէն հաւատալ կէլէն խաօրալըզար. Տեղիգանըլար ինչին դայէր ժայիսէլի պիւ տեժքերիմ տիւ. 1885 տէ Դավաժեան մարպասարնսա թալ իսիլիւտ. սահիժէ 55:

ՏԻՆԵՐԱԳԻՏՈՒՄԸ. Ա. Մ. Գարագաւեան. (Տես աշխատագրութիւն Ուսումնական պատկերազարդ Գարագաւեան):

ՏԻՐԱՅԻՆԻ ԱՇԳ ՎԷ ՄԱՍԿՈՒՄԵՅԻ ՄԻՐԷԼ. Օթուգ պիւ կիւնէ Դաւաժեան օլունմուտ. վէ տօրք գրքասան միւլքերիմ տիւ. սահիժէ 55: Էտըր Վ. Թիլեան. 1872տէ Թօլեան մարպասարնսա թալ իսիլիւտ տիւ:

ՏԻՔԻԼԻ ԱՂԲԳ. Իբի հիլստէն իպարէր դայէր կիւզէլ պիւ հեկայէ տիւ. միւլլիժի Ժօրքիւնէ տիւ Պալիօպէլ. միւլքերիմ Յ. Թօլաեան. 1884 տէ Մէնմուլայի ախար թալիսանէսիսէ թալ օլունմուտ. Ա. Տիլիսն սահիժէսի. 532. Բ. 520:

ՏՈՒՄ ԲԻՐԱՅԱՐ. Տանկաբարբառ աղօթագիրք. որ է հայերէն աղօթից թարգմանութիւն ի Թուրք բարբառ. 1886 տա Դավաժեան մարպասարնսա թալ իսիլիւտ տիւ. սահիժէ 303:

Տօն Կարլոս . Քասեղաբնիկն ի հինգ արար . հեղինակութիւն Մեծին Շիլլերի . բարգմանութիւն Գեորգ Բարխաւարեան . սպեալ ի Տփլիս . 1878 . ի Տպարանի էնժիէնեանց . էջ 277 :

Բազզամ Տէվլի . Եախօս **Սէնի ուսուլը բազզամ** . Չարս վէ բազսիմ հիսապար իչին . հիչ վազըր դայա իքմէսիզին Տեազապ պալունանազ զօլայ պիր ուսուլսր քի . սարաժուր վէ սայր Էսնամ իչին բէ մուժիս վէ բէ Էլզեմ պիր քիբայ սր . Սսիբանէ . Ռ . Յ . Քիրքնեան քապխանէսինսէ քապ օլունմու . 1868 . սահիժէ 900 :

Բիսալէի Ճօրօղրաճ . Ճամ վէ Ֆաղրս իզլէրինէ Եավզ իլէ բասլիր ալմանրն հարալէքի պէնանրնա մուխարաւ Ժազաք միւժիս պիր քարժնամէսր . միւլլիժի Սարգիս Յ . Վ . Տէր Քոռսեան . 1866 տա Յ . Ե . Միմանեան վէ շէրիի մարպաասրնա քապ իսիլմիւ քի . սա . հիժէ 43 . սուրէք 12 :

Փիլիսոփայութիւն . Դասագիրք փիլիսոփայական ի պէս վարժարանաց . հետեղութեամբ լուազայն հեղինակաց ընտրական դպրոցի . գրեց Դանապէս Ռուսինեան . Եւ բարգմանեց ի Ֆրանսերէն ընագրէն . Ս . Էքմէնեան . Տպագրութիւն Յ . Գալաճեան . 1879 . էջ 184 :

Փիլիսոփայութիւն Կովկնոյ . Չորս հասորէ բաղկացեալ ընդարձակ դասագիրք . ըստ անքսեիւր Եւ անայքալ վարդապետութեան Մրոյն թովմայի . հեղինակութեամբ Հայր Անտօն վարդապետի Կովկնոյ Լեւոնկեցոյ . բարգմանեաց Հայր Վրանէ վարդապետ Սսկերեանց . յամի Տեառն 1781 . սպեալ ի Վենէիկ . էջ Ա . հասորոյ 482 :

Փիլիսոփայութիւն համառօս . Կամ սկզբունք Հոգեբանութեան . Տրամաբանութեան . Բարոյականի . Եւ ընական Աստուածաբանութեան . աշխատարեաց Ա . Մ . Վ . Դարազաւեան . ի պէս վարժարանաց . Տպագր . Քիրքնեան . 1868 . էջ 104 :

Փունջի հասրնիւր առական . Իմաստալից առականք օսանաւորի ձեւով . գրեց Տ . Լ . Տպագր . Պօյանեան . 1885 . էջ 32 :

Քաբսան Հաբէրաբն աւրիւզլէքի . Քափրանը մէրզումը Պահր Միւննէմիսէ . (սառուցեալ ծով) իքմիւ օլսուղու սէյանաբըն դարիպ հէֆայէսի . միւքէասիս քապիլլէրի իլէ միւսէվլէր պիր քիբայ սր . միւլլիժի ժիլ Վէրն . միւքէրնիմի Յովաննէ Դուկասեան 1877 տ . Մէհէմմէ Շափր Էճէնի մարպաասրնա քապ օլունմուսր . սահիժէ 256 :

Քահանայապետն Հոովմայ . Կամ ինչ պէտք է Բահանայապետին աշխատական իշխանութիւն . Հոովմայ Պապին աշխատային իշխանութեան դէմ հարց պատասխանի տեսակ մ'է . աշխատարեամբ Հայ գաթիլի Քահանայի մը . Տպագր . Յ . Գալաճեան 1874 . էջ 49 .

Քաղաքականութիւն Հասունեան . Որ կը պարունակէ Գե . Հասունեան Անտօն վարդապետին երեսուն Եւ հինգ ամեայ պատմութիւնը .

սկսեալ ի Բահանայութեան մինչեւ Գասրիարութիւն Կիլիկիոյ . աշխատարեամբ Յ . Սսկերեանի . սպեալ ի Տփլիս . 1869 . ի Տպարանի էնժիէնեանց . էջ 528 :

Քաղաքավարութիւն . Համառօս դասագիրք Բաղաժարութեան . ի պէս վարժարանաց . աշխատարեամբ Ա . Փափազեանի . ի Տրպարանի Յ . Միւնէնիսեան . 1866 . էջ 48 :

Քաղաքավարութիւն Ճօայի . Ընտիր գիրք Բաղաժարութեան . մեծանուն Իսապի մասնագիր Ճօայի . չորս հասորէ բաղկացեալ գեղեցիկ օրհնակօք Եւ բարոյալից պատմութեամբ հոխացեալ . բարգմանեց պատմիկ Յովաննէ Տէր Կարապետեան Չամուրեանց . ի Տպարանի Արապեան . 1842 . էջ Ա . հասորոյ 221 . Բ . 275 . Գ . 275 . Դ . 172 :

Քաղաք պղնձ . Բանկ խաւսական Եւ օգտակար էփկարայ իմասնոյ . Եւ այլ բանք պիտանի . Տպագր . Քիրքնեան . 1861 . էջ 202 :

Քանի մը խօսք Հոովմէական եկեղեցոյ զլխաւորութեան մասին . Բարգմանեաց Մովսէս Ս . Չօհրապեանց սպեալ ի Տփլիս . 1861 . էջ 51 :

Քավուր կոմս . Երեմն Իսաիոյ արտաին գործոց պատգոհայ մեծանուն Բաղաժաղէ Քավուր կոմսին կենսագրութիւնը Եւ նորա Բաղաժական գործառնութիւն . գրեց Ղ . Յովակիմեան . Տպագրութիւն Յ . Գալաճեան . 1874 . էջ 92 :

Քերականական սկզբունք . Նոր ուսանողաց համար ընտիր դասագիրք . գրեց Ա . Մ . Գարազաւեան . ի պէս վարժարանաց . Բ . Տպագրութիւն Չարդաւեան . 1883 . էջ 90 :

Քերական խաւարագիր . Ի պէս ազգային վարժարանաց . արաբեալ պարզ Եւ դիրին ռոնով . Տպագրութիւն Գալաճեան . 1889 . էջ 32 :

Քերական Հայ Գաղ . Կամ Բանալի Ֆրանսերէն ընթերցանութեան . Ի պէս ազգային վարժարանաց . Գրեց Ենովք Թէյեան . Տպագրութիւն Գալաճեան . 1887 . էջ 48 :

Քերականութիւն Անգղիերէն լեզուի . Ի պէս Հայագգի պատանեաց . Որ կը պարունակէ Անգղիերէն ընտիր ռոն . աշխատարեաց դիւրաւոյց եղանակալ Ասարնեան . Տպագր . Արամեան . 1881 . էջ 239 :

Քերականութիւն Անգղիերէն լեզուի . Ի պէս ուսումնաւոր Հայագգի պատանեաց . Որ կը պարունակէ շատ մը Անգղիերէն ռոն . սպեալ Զմիւռնի . ի Տպարանի Կուլիլմու Կիլիքի . 1888 . էջ 269 :

Քերականութիւն Աշխարհաբառ լեզուի . Կամ Քերականութիւն արդի Հայերէնի . Ի պէս Ազգային վարժարանաց . ընտիր դասագիրք . աշխատարեաց Ա . Մ . Գարազաւեան . Տպագրութիւն Յովսէփ Գալաճեան . 1888 . էջ 180 :

Քերականութիւն Գաղիերէն Օլէնսօրի դրութեամբ . Ընտիր

- դասագիրքի Ի պէս Ազգային վարժարանաց. աշխատսիրեաց Ա. Մ. Գարագաշեան Գ. Տպագրութիւն. Յ. Գավաճեան. 1887 էջ 584.
- Քերականութիւն գործնական Հայ լեզուի.** Ընթիւ դասագիրքի. Ի պէս Ազգային վարժարանաց. խիստ դիւրին եղանակաւ գրուած. յօրինեաց Ա. Մ. Գարագաշեան. ուրբերոյ տպագրութիւն. Ի Տպարանի Յ. Գավաճեան. 1890. էջ 295 :
- Քերականութիւն. կամ Դպրութիւն Հայ լեզուի.** Բազում փոփոխութեամբ եւ յաւելումով նոյնացեալ հարուստ եւ ընթիւ դասագիրքի. Ի պէս Ազգային վարժարանաց. յօրինեաց Ա. Մ. Գարագաշեան. ուրբերոյ տպագրութիւն. Ի Տպարանի Յ. Գավաճեան. 1889. էջ 317 :
- Քերականութիւն համառօտ.** Քննուած ու սրբագրուած. Ի պէս Ազգային վարժարանաց. յօրինեաց Ա. Մ. Գարագաշեան. Ժող. տպագրութիւն. Ի Տպարանի Յ. Գավաճեան. 1888. էջ 131 :
- Քերականութիւն Հայ. Գաղ. Շիւսմանեանի.** Հստ գրութեան Բօ. աղվէնի ընթիւ դասագիրք գործնական եւ տեսական. Որ կը պարունակէ Դաղդիներէն լեզուին ամենահարկաւոր կանոններն հանդերձ իրենց նրահանգներով. Տպագրութիւն Գավաճեան. 1874. էջ 200 :
- Քերականութիւն Հայ. եւ Յայն** Յունաւէն լեզուն դիւրութեամբ ուսանելու համար ընթիւ մեքոս. Ի պէս ուսումնասէր ազգայնոց. հանդերձ խօսակցութեամբ արդի Յունաւէն լեզուի. յօրինեաց Տիւնիս Ի. Խ. Չոլագեան. Ի Տպարանի Տեղիէնց. 1861. էջ 304 :
- Քերականութիւն Հայկազեան լեզուի.** Յօրինեալ 'ի Հայր Մի-բայէլ վարդապետ Զամչեանց. որ կը պարունակէ քերականական կանոններ իզատ. ամենապարզ աշխարհաբառէ 'ի գրաբառ օրինակներ. տպեալ 'ի Մոսկուա 1859 էջ 278.
- Քերականութիւն Հայ. Պարս.** կամ Բաւարան Պարսկական Հստ կարգի Հայկական այբուբենից յորում նոյնաբար աւանդին իմաստք բառից Հայերէն եւ Տանկերէն բացատրութեամբ. գրեցաւ Ի գեորգայ դպրէ Տէր Յովնաննէտեան Պալասցոյ. Տպագրեալ արդեամբ եւ ազգասէր Ամիրային Յարութիւն Պէզնեան. Ի Տպարանի Պօղոսի Ա. րապեան. 1826. էջ 48 :
- Քերպումք Օսմանու.** Սկովացի կերպողին. Գ. Դարուն կերպումք գրագառ ռնով. քարգմանեց Ի Դաղդիներէն Պէտրոս Տ. Արեւունի. Տպագրութիւն Տնտեսան. 1876. էջ 78 :
- Քէփ կեօգիւ.** ձինայերէրի հալի հեկեայէրի դարպէ տը. միւրիլիճի Ծ. տը Պուսկորէ. միւրէրնիւ. Անտոն Ալիք. 1888տ Պիպերեան մաքաասընտա քապ իսիլիքսիր. տահիճէ. 414 :
- Քերէմ. Աւրը Բերէմ իլէ Ասլը հանըմ.** Թիւրքիլէր իլէ պերպտը. հեկեայէրի աւրգանէ տը. 1875 տ. Արամեան մաքաասընտա քապ

- իսիլիքսիր. տահիճէ 189 :
- Քէօր օղլու.** Քէօր օղլու իլէ Այվազըն հեկեայէրի քօհաճ քիւրիլէրի իլէ պերպտը. խօս պիր հեկեայէ տը. 1872 տ Գավաճեան մաքաասընտա քապ իսիլիքսիր. տահիճէ 49 :
- Քնաւորիկն հաւագիւղի կամ Սիրոյ գոնը.** Մտանդիկ տեղական վէպ տը. աշխատսիրեաց Տ. Գ. Փափագեան. Տպագրութիւն Ամաւայրը ձամը խան. 1873. էջ 284 :
- Քնար սիրահարական երգոց.** երկու մասէ րաղկացեալ եւ Տանկական քանաստեղծութեան ռնով գրեալ կերպումներ. աշխատսիրեաց Ն. Գ. Վ. Տպեալ 'ի Կոստանդնուպօլիս. էջ Ա. եւ Բ. հասարոյ 26 :
- Քրիստափօր Գօլոմպոս կամ Ամերիկայի գեոուիլը.** Մեծանուն նաւապետն համարողութիւնը եւ Ամերիկայի գեոուիլուն ընդարձակ պատմութիւնը. որ կը պարունակէ Գօլոմպոսի կրած տառապանքն Ի սէր գիտութեան. ազատ քարգմանեալ Ի Դաղդիներէն. Բ. Տպագրութիւն. տպեալ Ի Վիլեննա. 1880. էջ 288 :
- Քրիստոնէական ընդարձակ.** Որ կը պարունակէ ուսումն քրիստոնէական հաւատոյ. քս վարդապետութեան տառապանքն մի տուրք եւ կարողիկէ Հայկական եկեղեցոյ. Ի պէս զարգացելոց հաւակաւ եւ ուսմամբ. աշխատսիրեաց Տ. Կարապետ վարդապետ Տաննազարեան. Տպագրութիւն Ա. Ն. Տաննազարեանց 1869. էջ 296 :
- Քրիստոնէական ուսումն.** կամ Համառօտութիւն ուսման. Հայկական Սուրբ եկեղեցոյ. Որ կը պարունակէ գլխաւորաբար Հանգանակին մեկնութիւնը. աշխատսիրութեամբ Պէտրոսի Տաննեանց. Տպագրութիւն Քիւրքեան. 1866. էջ 102 :
- Քրիստոսի սուրբ եկեղեցին եւ անոր հակառակորդները.** գրեց Ներսէս Եպիսկոպոս Վարժապետեան. ուր կը պատկերէ գեղեցիկ եւ զօրաւոր փաստերով մեր սուրբ եկեղեցին. Ի Տպարանի Յովնաննու Միսիկէսիտեան. 1864. էջ 26 :
- Օգտակար խրատ ուսումնարանին առողջապահական հարցերի.** գրեց բժիշկ Աւետիք Բաբեան. Տպեալ Ի Թիւրքի. Ի Տպարանի Մարտիրոսեան. 1879. էջ 75 :
- Օրացոյց գաւաւթական.** 1880 ամի. ընթիւ զուարմախօսութեամբ յօրինեալ զգոյլի տը. աշխատսիրեաց Սեւորդի. Տպագրութիւն Տնտեսեան. էջ 70 :
- Օրինագիրք պատժական.** Կայսերական հրովարակաւ հաստատալ պատժական օրինաց հեղապետ Հայերէն քարգմանութիւնն է. որ է (ձեզա գանուցմանէր) քարգմանեաց Կ. Ս. Իւրիւնեան. Ի Տպարանի Մասիս լրագրոյ. 1865. էջ 40 :
- Փանձերուցցի.** Պէտ քերտէն միւրէրքեպ տը. միւրիլիճ Բերովքէ Լեմօնեան. ձիւլէկեան մաքաասընտա 1887տ քապ իսիլիքսիր.

սահիճէ 118 :

Յօսք եւ Մարկրիս. Քառերգութիւն յերիս արարուածս. քարզմանեաց յԱնգղիական բարբառէ. ցովհանճէս Անդրէասեան. Տպեալ ի Համագգային սպարանի. Իմամ-ալի խան. 1863. էջ 67 :

ՅԱԻԵԼՈՒԱՄ

Թուենալ ծաղիկ եւ Պանդուխտ. Երկնեց եւ ծնաւ Սիմոն Հ. Ֆէլէեան. գրոյլս կը պարունակէ բանաստեղծական այլ եւ այլ առարկաներ գրաբառ եւ աշխարհաբառ. Կ. Պոլիս. Տպագրութիւն Մարգարեան. 1885. էջ 135 :

Թուարանութիւն բանաւոր եւ գրաւոր. Մանկավարժական դրութեամբ Ա. սարի աշխատասիրեաց Արիսակէս Յ. Պոյանեան. Կ. Պոլիս. Տպագրութիւն Նեան Կ. Պէրպէրեան. 1889. էջ 164 :

Թուարանութիւն բանաւոր եւ գրաւոր. Մանկավարժական ուղղութեամբ Բ. սարի աշխատասիրեաց Արիսակէս Յ. Պոյանեան. Կ. Պոլիս. Տպագրութիւն Գ. Պաղաստեան. 1890. էջ 112 :

Նոր ընթացք Գաղղիարենէ ի Հայ քարզմանութեան. Հանդերձ համառօտ բերականութեամբ ի պէս վարժարանաց եւ ինքնընթերցանութեան յօրինեաց Կ. Ա. Ոսկեան. հինգ մասերէ եւ 604 էջերէ կը բաղկանայ. քաղմաշխատ եւ Գաղղիարենէ լեզուի ծառայելու օգտակար եւ ամենակարեւոր դասագիրք մ'է. Գաղղիարենէ լեզուն ի Հայ քարզմանելու խիստ մէկէն եւ դիւրութեամբ եղանակաւ յօրինուած :

Մասն Ա.	2
» Բ.	2
» Գ.	2
» Դ.	4
» Ե.	4

Հինգ մասն միասեղ կազմեալ : 16

Ուսումնասիր Տեսութ եւ Տիրուհիք

Գրասանս մէջ մի հաշուետմար բացինք գրելու այն քասէր անձանց նուէրներն որոց առաստածնութեամբ հաւաքուած դրամք պիտի ծառայեն խեղճ եւ անկարող տղայոց դասագրքերն հայրալիքով անգիր չըողուլ զանոնք, հետեւապէս գոյացած դրամոց համեմատ գիրք եւ գրական պիտոյք պիտի հայրալիքով այդ անկարող եւ անպատեական մանկանց, որոնք ընթերցանութեան փափաք ունին բայց ոչ գիրք ի ձեռին կարդալու. երբ այս կարգէն ըլլող պատանիք գրքի մը պէտք ունենան, դասատուն կամ դպրոցին կառավարչէն վկայական մը պիտի ստանան, եւ այն վկայականն ալ իւր տանէրէց քանոնային ստորագրութեամբ պիտի վաւերացուի, եւ այդ քուղքն մեզ ներկայացուած ժամանակ եթէ արկղն դատարկ չէ, իւր խընդրած դասագիրքը իրեն ձեռք պիտի տուի, գրքին գինէն %ից 15ը գեղչելով պիտի անցնի տմարին մէջ : Թէ նուիրատու անձինք եւ թէ վկայական ի ձեռին գիրք խնդրող տղայք ազատ պիտի ըլլան երբ որ կամին գալ ի Գրասուն եւ տրուած ու առնուած դրամոց հաշիւներն տեսնել ի տմարին :

Գրախմբաւոր

Յ. ԳԱԿԱՅԵԱՆ

London
Luzac & Co., (Opposite the British Museum)

«Ազգային գրադարան»



NL0133391

